

兩浙海防類考續編

東漢書防範考證編卷之九

舊海圖編載

王官使倭事畧

魏正始元年遣使如倭

太守龔遵遣使建中校尉操傳等奉印綬詣倭國并假平刺
呼爵命并齋詔賜金帛錦刀錢等物

六年賜倭臣綏

詔賜難升米黃幢
付幣方郡假綏

八年遣使詔諭倭王

太守三領到官卑彌呼與狗奴國三卑彌弓呼文兵遣其臣或
斯烏越等詣郡說相攻擊狀郡竟寧曹掾史張政等因齋部書
黃幢拜假難升米爲檄告諭之卑彌呼已死宗女臺與嗣政等
以檄告之

隋煬帝大業三年遣使倭國

帝遣大林郎裴清渡百濟行至竹島南望耽羅國經都河麻周
迺在大海中又東至一支國又至竹斯國又東至秦工國其人
同於華夏以為夷洲疑不能明也又經十餘國達于海岸自竹
斯國以來皆附庸于倭倭王遣小德柯革臺從數百人設儀仗
鳴鼓角來迎後十日又遣大禮歌多毗從二百騎騎部勞既至
彼都其王與清相見大悅曰我聞海西有大隋禮義之國欲遣
朝貢我僻在海隅不聞禮義是以稽閼境內不即相見故清來
道歸館以待天使與聞大國維新之化清答曰皇帝德並二儀
澤流四海以王慕化故遣行人來此宣諭既而清就館其後清
遣人謂王曰朝廷既達濟即戒塗於是厚設燕享以遣復令使
者隨清來貢方物先時共王冠服仍其國俗至是如賜與衣冠
乃以綵錦為袍飾裳皆純琪縷以金玉云

唐太宗貞觀五年遣使持節招倭

倭使入關帝矜其遠命有司無拘歲許貢迄斯州刺史高仁表
持節撫之浮海數日方至上表無錢撫之才與其王爭禮不宣
而還

至元三年遣使往諭日本不達而還

以高麗人趙彞等言曰：「今國可通乃命兵部侍郎黑的終虎符充國信使禮部侍郎唆弘給金符充國信副使持國書使日本書曰大蒙古國皇帝奉書日本王朕推自古小國之君境土相接尚務講信修睦兄我祖宗受天明命極有區夏遯方異域畏威懷德者不可悉數朕卽位之初以高麗無辜之民久棄鋒鏑即命罷其還其疆域反以兵旄倪高麗君臣感戴來朝義雖君臣歡若父子計上之君臣下外已知之高麗朕之東藩也日本密邇高麗開國以來亦時通于國於朕躬而無一乘之使以通和好尚恐王國知之未審故遣使持書布告朕志冀自今以往通商結好以相親睦且聖人以四海為家不相通好豈一家之理哉以至用兵夫孰所好工其圖之黑的等道由高麗高麗國王王植以帝命遣樞密院副使宋君裴偕禮部侍郎金贊等道詔使黑的等往日本不至而還

至元四年遣使如日本

六月帝謂王植以辭為解令去使徒還復遣黑的等至高麗諭植委以日本事以必得其文領為期植以為海道險阻不可得

天使○九月遣起居舍人山田卓等持書
往日本留六月亦不得其領而歸

五年遣使日本

九月命黑的復持書往至對馬島日本
人拒而不納執其塔二郎山川二郎而還

至冗六年遣使如日本

六月命高麗金有成送還所執二人俾中書省牒其國亦不報
有應留其太宰府守護所者久之○七月命秘書監趙良弼往
使書曰蓋聞王者無外高麗與朕既為一家王國實為隣境故
常弛信使修好為疆場之友抑而弗通所獲二人令有司慰撫
俾歸以還遣復寂無所聞惟欲通問屬高麗擢臣林衍構亂坐
是弗果豈王亦因此韜不撫之使或已遣而中路梗塞皆不可知
不然日本素號和謐之國不之君臣寧肯漫為弗思之事乎近
已減林衍復舊王位安集其民特命少中大夫秘書監趙良弼
充國信使持書以往如即發使臣之俗來親仁善隣國之美事
如或猶豫以至用兵大誰所樂為也王其審圖之良弼將往乞
與其王相見之儀廷議與吳國上下之分未定無禮教可
帝從之○十二月詔與高麗二
精選良弼通日本期于必成

忽必烈天子國昌洪茶丘將兵送抵海上

滅國信使入還姑令金州等處屯駐

至元十年遣使如日本

六月趙良弼復使日
本至太宰府而還

至元十一年命將征日本

二月命經略使忻都高麗軍民總管洪茶丘以千料舟拔都魯
輕疾舟汲水千舟各三百共九百艘載十卒一萬五千期以七
月征日本冬十月入其國敗之而官
軍不整又矢盡惟擄掠四境而還

至元十二年遣使日本

二月遣禮部侍郎杜世忠兵部侍郎何文著
計議官撒都魯丁往使亦不報

至元十七年日本殺使臣杜世忠

二月日本殺國使杜世忠等征東元帥忻都洪茶丘請自率兵
往討廷議姑少緩之○五月召范文虎議征日本八月詔麻正

日本
士卒

至元十八年再征日本

正月命日本行省右丞相阿刺罕右丞萬文虎及忻都洪茶丘等率十萬人征日本二月諸將陞辭帝勅曰始因彼使來故朝廷亦遣使往彼遂留我使不還故使卿革爲此行朕聞漢人言取人國家欲得百姓土地若盡殺百姓徒得地何用又有一事朕實憂之恐御革不和耳假若彼國人至與卿等有所議當同心協謀如出一口答之五月日本行省參議裴國伊等言本省右丞相阿刺罕左丞李左丞先與忻都洪茶丘入朝時同院官議定領舟師至高麗全州與忻都茶丘軍會然後征日本又爲風水不便再議定會於伊岐島令其水工畫地圖因見近太宰府西有平戶島者周圍皆水可屯軍船此島非其所防若徑往據此島使人乘船往伊岐呼忻都茶丘來會進討爲利帝曰此間不悉彼中事宜阿刺罕革必知令其自處之六月阿刺罕以病不能行命阿答海代總軍事八月諸將未見敵畏全師以還乃言至日本欲攻太宰府暴風破舟猶欲議戰萬戶屬德處招討王國佐水手總管陸文正等不聽節制輒迷去本省載船至合浦散遣還鄉里本錢敗卒于閩脫歸官軍六月入海止

日本平戶島移五龍山八月一日風破舟五日文虎等諸將各
自掉堅好船來之乘士卒十餘萬於山下衆議推張百戶為平
帥號之曰張總管聽其約束方伐木作舟欲還七日日本來
戰盡死餘二三萬為虜失九月至公角島盡殺蒙古高麗漢人
謂新附軍為唐人不殺而怒之間革是也蓋行省官議事不相
下故皆棄軍歸久之莫青興吳萬五十五亦逃還十萬之衆得還

者三
八年

至元二十年遣使征日本不果

命阿塔海為日本省丞相與徹里帖木兒右丞劉二族都兒左
丞蘇乞造船欲復征日本淮西宣慰使昂吉呢言民勞乞緩兵
大德三年遣僧往說日本

遣僧寧一山者加妙慈弘濟大師附
商舶往使日本而日本人竟不至

太祖高皇帝洪武二年遣使招夷

國朝

遣使臣趙秩往日本招來倭夷泛海至折木崖入其境關者拒勿納秩以書達其王良懷乃延秩諭以中國威德而詔旨有責讓其不臣之語王曰吾國雖夷假在扶桑未嘗不慕中國之化而通貢奉惟蒙古以戎狄荒華而以小國視我使趙姓者誅我以好語彷不知其覬國也既而發水犀數十艘一時雷霆風波深覆我無道有是乎與通者數十年矣

天子帝華使亦趙姓得非蒙古使之雲何乎亦將誅我如語而襲我也命左右將刃之秩不為動徐曰今

皇天子聖神文武明燭八表生華帝華非蒙古比哉非蒙古使後爾若

悖逆不我信即先殺我則爾之禍不旋踵矣我

朝之兵天兵也無不一當百我朝戰艦雖蒙古船百不當一况天命所在人孰能違豈以我

之孔懷爾者與蒙古之襲爾國者比耶于是在氣沮下延秩禮遇有

加

秋使行人楊載齋聖書以諭日本國王

倭寇惠湖濱海

主命載給史賛書翁其國王書曰上帝好生惡不仁者向者我中國自

趙宋取北夷入而據之播胡俗以腥膻中土華風不說

有心孰不興憤自古以來中原擾憂所係來厄

國之奏耳朕本中國之主曰家耻前王之辱興師衆旅補齊說
書宵衣旰食垂二十年自立之歲以來珍緒北事以主中國惟四
夷未報間者山東來奏倭犯數寇海邊生離人妻子損傷物命
故傳書特報正統之事無始聞倭兵越海之由詔書到日如臣則
奉表來廷不臣則修兵自固永安境土以應天休如必為寇說
吾命舟師揚帆諸島捕姦盜徒直抵其國縛其王豈不代天討
不仁者哉

惟王圖之

洪武五年遣僧往諭日本

先是天寧寺僧祖闡以高行

召至會

朝廷將遣使詔與瓦罐寺僧無逸俱往祖闡毅然請行之賜以繩帶
禪衣之屬令大官饌享于武極下且論其國教浮屠號以善道
設化時天界寺僧宗泐嘗賦詩錢之其詩上獻凡十八韻首言
王化無遐邇一視同仁次言上且誘以善道庶契西來祖意次言
經涉海波雖甚艱險君臣大並我勿忘次言平等法行之無有彼
此之異末言使旋方盡終始之義

太祖俯賜和之嘗聞古帝王同仁無隔閡蠻貊盡來賓我今使臣委仲
猷通洪玄倭夷嘗徃至于善道凶人不負西來意爾僧遊遠方
母得多生事入為佛弟子出爲我朝使珍重湧泉經勿矢志臣

義此行非渤海一去萬里地既辭釋迦門日日宿海漢據岸掛
飛飄天風駕萬里平心勿憂驚自然天之使休問海茫茫直是
尋根際詣彼佛放光倭民大歡喜行止必端方毋失經之理入
國有齋時齋畢還施禮是度皆平等語言休彼此盡吾化願心
了畢境方已歸來為拂塵見終必見始祖聞受命而行自羽州
啓擢五日至其國境又踰月達人王都館于洛陽西山荅舍

遵

聖教敷演正法無非約之以善聽者鑒乃以爲中華之禪伯也白丁王
請主天龍寺乃契安國師道場又名刹也祖聞以無
上命方辭之且申布垂德閭閻内外所公遣使者來之惠王覽金華雲
方物稱臣來文既歸

上喜怡愉賜口金一千兩文佩二鑑

成祖文皇帝永樂九年遣使日本

遣三員太監王達參使日本
大津將軍同往彼裏初渡海
停支港潛出處

先嚴家引而還

日本寇沙國所逼將執其酋首遣
少師 詔待以不允遣刑部員外郎李源等使日本

天朝大之義次年淵還其國王亦

追刺史奉表稱謝

宣宗章皇帝宣德八年遣使吊喪

倭王源道義卒

上命太監雷春少御潘錫等出使兼以盡懷柔之意

世宗肅皇帝嘉靖三十四年七月遣

移諭日本

先是海商王直挾倭以要五市不得遂奸島夷入寇而身為之
調度浙直廣福沿海悉被殘壞條誥修來訖無寧歲御史胡宗
憲按浙廉知其情與督察侍郎趙文華奏乞遣使宣諭日本國
王令其禁戢島夷以弭邊塵實欲行間諜以勾致王直而絕禍
源也疏入

上命廷臣議之咸稱曰便乃令布政司爲檄致之官布
朝廷德意慕能使者寧波生員蔣洲陳可願請行於是欽以市舶提舉
服色充正副使以蔣洲日王國自^丁
太祖高皇帝御極以來世秉恭順言獻

天朝

國朝待王良亦不薄上下安和格天道各保生民今爾倭劫掠居民
念惟王國法令嚴明部民盜一雞一犬者必戮無赦豈有縱民
侵劫之理必是欺蔽國王私出為非故特差正使蔣洲副使陳
可願移檄報知王若能守

祖宗之大法思

聖朝之厚恩憤部民之橫行分投墮人嚴加約束不許私出及海洋侵
擾中國使邊境寧靜安隸不生其事和平之福如此本司即為

王奏聞

天子必有大旌勞之典史冊書美著傳百世豈不快哉否則奸商島民
扇構不已黨類益繁盤據海島窺伺竊發恐非王國之利如昔
年安南國王陳氏之禍可鑒矣今日移文報知亦非為中國也
王其深體而速行之洲等海徵以行十一月望日至其國五島
地方偶遇直養子毛海峯及烏洲等以移諭事告之遂引見直
洲等諭以

朝廷遣使之意及軍門招撫之心直為感德然不欲國王之知之也謂

洲等日夷忘惟在求互市而已既
朝廷有曉諭之恩吾當為若等謀之
國其能禁戢諸部耶須潛言諭之雖可弭也遣毛海峯
駁回而留洲在島者數月奉
本以報効為名實同内地虛

立之意何如以急

正使蔣宗憲已總督軍務洞悉漢寶

市舶司以寬厚之意准之立功報効而為之主

時遣使送海卒還報直始捉身而來謂市舶可通而榮勳可致也然猶慮中變仍挾降數千而來遷延海上者又兩閱月洲曲可驗反覆說之又得其黨與始入見軍門於寧波而生致之斬之

市舶傳首

京師曰此海上少戢矣後御史趙孔昭以洲專命往使不達其王謂為直黨惡奏繫詔獄論死巡視軍情郎中唐頤之謂不赦洲將來者必以使絕域為諱而阻宣力報效之心復奏釋之

太倉使往日本針路

見渡海方程及海道封經

太倉港口開船用車之針一更船平

更者每一晝夜分為十更以焚香收數

為度以木片投海中人從船面行驗風迅緩定更多寡
可知船至某山洋界

吳淞江用車乙針及乙卯針一更平

寶山到南匯嘴用乙辰針出港口打水六七丈沙泥地

是正路三更見茶山茶山水深十八托一云行一百六十里正與此合

自此用坤申及丁未針行三更船直至大小十山灘山
在東北邊

灘山下水深七八丈用辛丁針及丁午針三更船至山
霍山用單午針至西後門

西後門用巽巳針三更船至茅山

茅山用辰巳針取廟州門船從門下行過取升羅嶺
門水深急流

升羅嶺用丁未針經崎頭山出雙嶼港

升羅嶺頭俱可泊船崎頭水深

九

雙嶼港用丙午針三更船至孝順洋及龍礁洋

雙嶼港口水深

急孝順洋水深

十三托泥地

亂礁洋水深八九托取九山以行

九山西邊有礁打水行船宜仔細一云前



礁洋水深六托泥地

九山用单卯針二十七更過洋至日本港口

打水七八托泥地南

邊泊船

入有從烏沙門開洋七

即到日本

若陳錢山至日本用艮

福建使往日本針路

梅花東外山開船用單辰針乙辰針或用辰巽針十更

船取小琉球





小琉球東北過船見龍虎頭及梅花瓶彭嘉山彭嘉山

北邊過船遇正南風用乙卯針或用單卯針或用單乙

針西南風用單卯針東南風用乙卯針十更船取釣魚

島或用乙卯針十更船南風用單卯針東南風用單卯

針或用乙卯針四更船至黃麻嶼

黃麻嶼北邊過船便是赤嶼五更船南風用甲卯針東南

風用單卯針西南風用單甲針或用單乙針十更船至

赤坎嶼

赤坎嶼北邊過船南風用單卯及甲寅針西南風用甲

寅針東南風用甲卯針十五更船至古米山

古米山曰
青礁宜
長避南風用單卯針及

宣針五更船至馬當山

馬當山南風用田卯或申寅針五更船至大琉球

大琉球那霸港外船上官把守港口船至此用單卯及

琉球甲寅針行二更進那霸內港以入

國中
琉球

那霸港外開船用單子針四更船取離倚嶼外過船南
風用單癸針三面入船取熱辟山以行

熱辟山南風用苗癸針四更船取硫黃山

硫黃山南風用正癸針五更船取田嘉山又南風用丑
癸三更半船取吉加刺山南風用單癸針及丑癸針二

更船取大羅山

大羅山用單參到二更半船取萬者通七島山西邊過

船

萬者通七島山用單寅針更船取野顧七山島內名

斗兵之妙是麻嶺野顧用巽寅針二更半船但爾

山用艮寅針四宜艮遲在北邊至旦午山用艮

船取亞赤一云野顧山對面行六十里有小樵四五箇最

船用艮心八行一百五十里

行二十四里至亞赤山

亞赤山平港

永望東此急離此山用艮寅針十

更船取亞慈理

妙若不此山用單艮針二更半船又

人寅針五更船

沿灣奴云沿烏鵲眉山次



烏佳眉山用單斧針三更船若船開時用單子針一更
船至而是麻山

而是麻山南邊有沈礁名套礁一云名佐沉長礁東北邊過船

用單丑針一更船是正路却用單子針四更船取大門

山中

大門山傍西邊門過船用單丑針三更船取兵褲山港
兵褲港循本港直入日本國都



後漢書

高帝建武中入貢

帝戒朝鮮使驛始通
使者自稱大夫

光武中光六年入貢

奉珍朝賀
賜以印綬

安帝永初元年入貢

來獻生口百六
十人願相見

魏景初二年朝獻

公孫淵誅後卑彌呼遣其大夫難升米牛利等帶方物求詣天
子朝獻太守劉夏遣使吏將送詣京師明帝詔勗卑彌呼為親
魏三假金印紫綬以難升米為率善中
郎將牛利為率善校尉假銀印青綬

正始四年入貢

卑彌呼遣大夫伊耆拔邪狗等八人獻方物詔拜拔邪狗等率善中郎將各假印綬

八年入貢

卑彌呼死宗女臺與立率善中郎將拔耶狗來獻生口白珠雜錦物

晉泰始初年入貢

臺與遣使朝獻至死其國復立男王

安帝時通表

儀王讚通表江左

文帝元嘉二年入貢

讚遣司馬曹達奉表獻方物讚兒子珍立遣使入貢自稱使持節都督倭口濟斯羅任那秦韓慕韓六國諸軍事安東大將軍

倭國王表求除正詔除安東將軍倭國王珍又求除正倭國王十三人平西征虜冠軍輔國將軍等號詔並聽之

二十年入貢

倭王濟遣使奉幣以爲安東將軍倭國王

二十八年加封王復入貢

加使持節都督倭斯羅任那加羅泰韓慕韓六國諸軍事安東將軍如故并除所上二十三人職爵死子興遣使貢

順帝昇明二年入貢

倭國王武遣使上表言自昔祖彌陀探甲胄跋涉山川不遑寧處累征毛人五十五國西服衆夷六十六國陝平海北九十五國王道融泰廓土遐畿累葉朝宗不愆于歲道經自濟裝飾鮮能而高麗無道圖欲見吞臣亡考濟亡兄興並欲大與問罪了半奄喪父兄使垂成之功不獲一賚今欲練兵申父兄之志竊自假開府儀同三司其餘咸各假緩以勵忠節詔除武使持節都督倭斯羅任那加羅泰韓慕韓

文帝開皇二年入貢

倭王多利思比孤遣使詣闕上令所使訪其風俗使者言倭王以天為兄以日為弟天明時出聽政卯時坐日出便停理務去委我弟文帝曰此大無義理訓令改之

煬帝大業二年遣使入貢

多利思比孤復遣使朝貢使者云聞海西菩薩天子重興佛法故遣胡拜無沙門數十人來學乾道國書曰日出處天子致書日沒處天子無恙云煬帝覽之不悅謂

鴻臚卿曰蠻夷書有無禮者勿復以聞

大業三年入貢

報使

也

唐太宗貞觀五年入貢

常得其遠詔有司無拘歲許貢仍遣葛文

丕不宣朝命而回詳見出使事畧

永徵初年貢寶物

遣使獻琥珀大如斗瑪瑙若碩升勢時斯羅為
高麗百濟所暴高宗賜璽書出兵援斯羅

永徵二年東使偕蠻蠻入貢

倭使協蠻蠻人偕朝蠻蠻亦居海島中其鬚長四
尺許耳箭于首令人戴之立數十步射無不中

咸亨元年入貢

遣使賀平高麗後稱翌夏音惡倭名更號日本使者自言國近
日所出以為名○或云日本乃小國為倭所併故冒其號使者
不以情故疑焉又妄誇其國都方數千里
南西盡海東北限大山其外即毛人云

長安元年入貢

時遣真人栗田貢方物○彼國真人猶唐尚書寇進德寇項有
革瞞四披紫袍帛帶乘牛好學屬文進止有方且求書籍武后
寔之麟德殿

開元初年入貢

乃遣粟田復朝請從諸儒授經詔四門助教趙玄默即憲皇帝爲師獻大幅布爲贊悉賞物貨書以歸其同朝臣仲滿慕華不肯去易姓名曰朝衡歷佐補開儀友文多所談載久乃還

開元四年入貢

彼國寶龜二年遣僧

正玄昉入朝貢物

開元二十四年入貢

遣三僧奉仙行賀入

真言天臺山學佛法

開元五年入貢

達摩禪祖野與空上海大師及

智惠等至入唐詣天台山傳教

開元人貢

遣僧真勗入唐

遣五臺佛徒

先啓元年入貢

遣僧宗睿貢
物入唐傳教

大曆十二年入貢

遣使表
貢方物

天寶十二年朝貢

時朝衡復入朝貢物上元中授左散騎常侍安南都護求
內外經教及傳戒新羅梗薄道更由明越州朝貢

建中元年入貢

夷遣使真人興能獻方物真人蓋因官而氏者
雖能善書其紙似重而擇之慎嚴何物所造

貞元末年遣使入朝

其王極武遣使入朝其学子極免勢屠空海願留肄業歷二年使者高僧真人來請允等俱還詔可

貞元四年入貢

遣文明
使貢物

後梁龍德中入貢

遣僧賓建
入貢方物

宋雍熙元年入貢

夷造僧使大周然與其徒五六人浮海而至獻銅器十餘事并本國職員及年代紀各一卷大周然氏緣自云姓蘇源父為真連○真連官名其國五品祿也○大周然善隸書不通華言問其風俗但書以對云國中有五經書及律法自居易集十七卷並得自中國交易用銅錢文曰乾文大寶銀以貢賦國王自古禮樂王今六十四世文武僚吏皆世官其皇系算自年代知之又謂宰相曰此臣夷耳乃祚遐久其臣亦繼襲不絕

中國自帶守之亂鄰辟分裂梁周五代立廢尤仍之

朝胄辟能嗣續賢繼世
送珠無窮之葉出可久之茂亦以馬首降之計復文
襄孫位此朕之心焉又云其國多十國此籍大周然來
經一卷即鄭氏註趙王孝經新義第十五卷即日本
正真新義者記室參軍任希古等譏也皆金鏤紅羅標本
軸復求詣五臺許之令所過給食又求印本大藏燈詔亦而

一端拱元年夷僧奉表來謝并貢方物

大周然遣弟子喜奉表來謝曰日本國東大寺大朝法濟
賜紫沙門大周然啓傷歸入夢不忘漢主之恩枯骨今
魏氏之敵雖云羊僧之拙寧忘而之因周然誠惶誠
頽首死罪大周然附商船之明龍闕子生涯望落

行十萬里之波濤難盡顧

而東別數千里之山岳易

以下根之卑邇請申持之小於是宣旨頻降憲許荒外之跋涉
有心克協歷觀宇而之因周然誠惶誠可況乎金闕曉後望堯雲于九禁之
中嚴局晴前拜望參于五臺之上就三藏而稟學巡數寺而優
游遂使蓮華廻互而之因周然誠惶誠筆出于北闕之廷貝葉印字佛詔傳于東
海之東重蒙宣恩忽趨來歸季夏解台州之贊孟秋達本國之
郊爰待明春初到舊邑繙素忻待侯伯慕迎伏惟陛下惠溢四
溟恩高五嶽世超黃軒之古人直金輪之新大周然空解鳳凰

之窟更還鑿織之封在彼在斯只想皇德之盛越山越海敢忘
帝念之深縱分百卒之身何報一日之會染筆拭淚伸紙搘調
不勝慕恩之至謹差上足弟子傳燈大法師位崇因併大朝判
頭父戒僧祚乾等拜表以聞稱其本國永延二年歲次戊子二
月八日又別啓供佛經納青木函琥珀青紅白水晶紅黑木櫈
子念珠各一連並納環鉗花形平函毛龍一納螺殼二口葛蔓
一納法螺二口染皮二十枚金銀蔣繪苦一合納髮雙二頭又
一合納三義正四位十藤佐理手言二卷及進奉物數一卷秉
狀一卷又全銀蔣繪硯一管一合納金硯一鹿毛筆於蜀臺金
瓶水瓶鐵刀又金銀蔣繪扇苦一合納檀扇二十枚萬緞扇二
枚螺鉗梳画一對其一納赤木梳二百七十其一納龍骨一撥
螺細書扇一螺細書几一金銀蔣繪平苦一納白細布五尺鹿
皮籠一納紀衆一領螺鉗鞍轡一副銅錢鑑
紅絲鍊泥璋倭畫屏風一雙石硯黃七石熱

感平五年來貢

建州海商周世昌遭風飄至日本凡七年得還與其國人陳木
吉至上皆召見之世昌以其國人唱和詩末止詞甚難而齊達
無所取訶其風俗云婦人皆改髮一衣用二三疋又你所詣
所歸上令鑿木吉以所對木弓矢箭射矢不能遠著其然也

人不習戰闘賜木
吉時裝錢遣還

景德元年入貢

遣僧寂照等八人來朝寂照不曉華言而識文字繹
萬甚妙凡問答並以筆札詔號員通大師賜紫方袍

天聖四年入貢却之

十二月明州言日本國太宰遣人貢方物而不持本國表
詔却之其後亦未通朝貢商賈時有傳其物貨至中國者

熙寧五年夷僧獻方物

僧誠尋至台州止天台國清寺願留州以聞詔使赴闕誠尋獻
銀香爐木搃子白琉璃五香水晶紫檀琥珀所鑄念珠及青色
織物綾神宗以其遠人而有戒業處之開寶寺盡賜
同來僧紫方袍是後連貢方物而來者皆僧也

元豐元年入貢

使通事僧伸回來賜號慕化懷德大師明州又言得其國太宰
府牒因使人孫忠遠遣仲圓等貢絹一百疋水銀五千兩以孫
忠遠爲使

忠及海裔而貢禮與諸國異請自移牒報而答其物直付仲回東歸從之

乾道九年入貢

始附明州綱首以方物入貢倭船火兒膝太明歐
鄭作死詔械太明付其綱首歸治以其國之法

淳熙三年入貢

元至元八年遣使入朝

九月高麗王植遣其通事別將徐稱導送趙良
弼使日本日本始遣彌四郎入朝帝宴勞遣之

至元九年遣使來朝却之

二月樞密院臣言奉使日本趙良弼遣書狀官張鐸來言去歲
九月與日本國彌四郎等至太宰府西守護所守者云裏爲高
麗所詣屢言上國來伐豈期皇帝好生惡殺先遣行人下示罷
書然工京去此尚遠願先遣人從使回報良弼遣鐸同其使二
十六人至京師求見帝延其國主使之來云守護所者詐也卒
翰林承旨和濟祖孫以問姚摶許衡等皆對曰誠如聖算彼

我加兵故發此革伺吾強弱耳宜待之寬仁且不宜聽其入見
從之是月高麗王植致書日本五日又以書往令必通好大朝

皆不

報

至元十四年遣使易錢

日本遣商人持方
物來易錢許之

大明洪武二年入貢

太祖高皇帝混一寰宇薄海之外莫不臣僕惟日本未至乃遣使臣趙
秩往諭之○詳見使後事畧○其王良使乃遣僧祖來進表箋
貢馬及方物并遣九人來朝
詔賜祖來等文綺及僧衣比薛遺僧祖闡速幼等八人護送還國
仍賜良懷大統
曆及文綺紗羅

洪武十二年入貢

夷船一隻稱貢緣無表文知之
東人分發雲南川陝三邊安撫

洪武十三年入貢

遣僧貢馬及茶布刀扇之類亦無表文
以其私貢不納來人仍發三邊安撫

洪武十四年入貢

七月國王良懷遣僧如瑤貢馬十匹及方物通有前來入船花
名乃命行取赴京宴賞歸國○會典記十二年貢者作七年拾
四年貢者作發三邊安撫與南京禮部案
不同必記者之悞耳○通志作却其貢

洪武十五年入貢

使歸廷用入貢方物厚賞回還明州備僕指揮林賢在京隨駕
時交通樞密使胡惟庸替還宣使陳得中密與設計令特歸廷
用誣為倭寇分用賞賜中
書省舉奏其罪流賢日本

洪武十六年詔絕日本之貢

賢流三年逆臣胡惟庸暗遣人充宣使私往日本取回就借精
練兵四百與僧如瑤來獻巨燭中藏大藥兵具悉在閩

上大怒磔腎于市乃降詔責其君臣絕其貢祖訓云以日本隔海僻在
島隅得其地不足以供給得其民不足以使令故不與兵致伐

著為訓第

絕其往來

永樂二年入貢

上命太監鄭和統督樓船水軍十萬招諭海外諸番日本首先納欵檢
敵犯邊倭賊二十餘人即命治以彼國之法盡蒸殺之金銅龍
猶存爐灶遺址在芦頭嶺降勅褒獎給勘合百道定以十年一
貢船止三隻人止二百違例則以冠論制限進貢方物○馬鑾
○硫黃○貼金扇○牛皮○鑑盃○蘇木○塗金裝錦屏風○
鏡○濃金財子○濃金手箱○濃金木銚角置刀○濃金文臺
○描金粉匣○描金筆匣○水晶數珠○抹金提銅鍬○瑪瑙

宣德七年入貢

入貢人船駁數刀劍過多時諭來使今後貢船不過三隻使人
毋過三百刀劍毋過三千不許違禁

宣德七年入貢

來使不知禮法
甚擾於民憲之

宣德十年入貢

并奉表謝恩以入
年遣使吊喪也

正統七年入貢

時貢船九隻使人千餘分發境清天寧各寺安歇
朝廷雖責其越例以遠人慕化亦寃容之八年六月使回迷失使頭普
福二人在樂清沙嵩勝嶺坊長孔希名獲解把總遣回普福在
途悲感有詩云來遊上國見中原細嚼青松咽冷泉慈母在堂
年八十孤兒為客路三千心慘廿闕浮雲外身在西山返照邊
處處朱門花柳巷不知何日是歸年

天順二年入貢

至

京師燕賞豐渥相載而歸

成化二年僞貢

時都督揮撫萬國公

其僞齊之制承法

成化十一年入貢

諸使詣京沿途驛擾

朝廷為禁約之

成化二十年入貢

六月使臣周璣入貢

勅諭彼王知會自後宜恪遵宣聽申事割地

弘治八年入貢

五月差使嵩箕入貢方物赴京沿途生事至濟寧強買貨物彼此殺傷罪及解官齊照磨童釗指揮魏政提舉王昭俱降調通事林春充軍次年使歸司府失於檢點致郢人朱編墳欠貨物而去

正德四年入貢

五月正使宋素卿副使源永奉貢方物請祀孔子儀注朝儀孔子中國聖人不當為喪祭祭實不許素卿者即蘇人朱編其家

置於東商湯四五郎越境亡去至是充使入貢重賂逆璽致獲其事益歸在倭國偽稱示審苗裔頗陰取寵萬慶李婧序功要利而夷夏之

嘗服餌於亞

正德八年入貢

五月庚船三隻使僧桂
悟酉方物越歲而去

嘉靖二年入貢

四月庚船三隻諱傳西海遣大內誼興國遣使宗設謙道入貢
越數日庚船僉夏按人百餘艘謂南海道知川高國遣使瑞佐
宋素卿入貢道至寧波江下時市舶太監賴恩私素卿重賂坐
之宗設之上且貢船後至先於蘇發退致兩表警殺毒流蜃市
宗設之黨追逐素卿直抵紹興城下不及而還至寧波脇寧波
衛指揮李進奏舟越閑而過時備倭都指揮劉錦追賊戰沒於
海定海衛掌印指揮李震與知縣鄭餘慶同心濟變一日數警
而城以無患賊有漂入朝鮮者國王李憲擒獲中林壁古多羅
械送京發浙江按察司與素卿監禁候

官法司勘處者凡數十次而竟囚竟死於獄幾自此罹非典誅不盡

嘉靖十七年入貢

五月夷船三隻使僧古馬副使僧周良持方物表貢且求還前遺物法司以事已過亂貨應入官且無從索之良等乃不敢言朝廷從申十年一貢之例責令送還正德以前勘合更給新者邊照入貢

嘉靖二十三年入貢

是年六月夷船一隻使僧什壽光等二百五十八人稱貢驗無表箋且以非期却之

嘉靖二十六年入貢

四月使臣周良人船輸例且非貢期朝議欲却之以其遠來効順且貢期止隔一年乃蒙外海寧山停泊至明年而後納之

萬曆二十八年恭順納款

四月十六日原教朝鮮南兵營委官千總毛國科船一隻自日

本還內有倭夷人等據稱倭國將福建原往烏尾商船用價修葺雇覈覈舵工夥長捎水資送飯米一百二十石共約費銀二百餘兩差倭將一員喜名衛門帶領頭目倭從通事及福建原差浦探人役王據等三名并華夷梢水共四十四名齋彼國旗號沿途護送毛國科并隨從戴恩董昇等及原日先後被擄閩浙各處商人王君翰張蓋二等二十餘人閩人居多又朝鮮被擄男婦七名口又得福建海上賊首李明等八名同夥倭賊三十九郎等三名共十一名各附柳前來欲至福建轉送原委衙門以

表島主恭啟

天朝之意隨風飄至浙江昌國衛海洋據署備使把總許好學報稱撫

南哨牛欄基哨官俞大益揭報
督撫軍門劉批仰兵巡海道審明解詳奉經備行諱審處寧

波府知府張佐治會同推官何士胥呈譯審得毛國科自日本回還據稱先從朝鮮軍前差往今係倭酋送歸似與東寧相涉然無執照可憑查其所稱鄉解賊盜既係福建人氏又有福建僑僿探二人其事委屬福建况有印信譯票爲照其中隱充事項又難憑度合無將本船革夷各色人等磚船訖近辭於閩省就發勘驗具

奏臣中間情甚終不可測仍多差兵船伴送至彼交割以防繫累

詔之奸等因連人解送本道檢察使第逐一而審定某官
府會審無異查其先年偵探官民王鐵馬一松林瑞等三名
係福建差探先年被擒人王君翰張蓋二王禮夏翁尾洪計三
必冤周磷林董等八名俱福建人告被盜劫失王高光內一名
雖係歙縣人亦爲見獲盜所害欲與對理射解強盜倭賊李明
朱文東石二郭春林貴來進陳明吾許天求八名俱福建人與
同夥倭賊三九郎喜助捕九郎三名共二十一名各稱事在福
建倭官鳥原喜右衛門尉宗安并倭目倭從等一十四名在船
索償倭人一名並水梢華夷人等原係護送同來其中事情皆
屬福建委應如府會議通解彼中就近審結及諫本道覆旨得
毛國科羈僂三載泛棹而歸帶有被擄回還多人彼國差官護
送自謂行間用術使夷人恭順似有勞績矣然審無差委明文
難以盡信若馬一松等孰有福建漳南道原給偵探倭情信牌
且口稱有先年被擄華人許儀後等密報倭情書揭及諫審倭
官各吐情由其始也因福建軍門差官至彼偵探兼以宣布
朝廷德威而夷人懷服今來也因王鐵等十餘閩人而遣官送歸且又
縛鄉族盜解還福建發落慮行舟有阻給以彼國號旗便行果
如所吐是皆由福建密行籌畫以致倭夷恭順而未諫有積惠
遠猶各役奉公竭力俱當赴福省以便叅詳強盜李明等亦應
處皮中審定雖夷情叵測不可虛信而福建偵探原差則有時

票可憑但程途遙遠合行多樣官兵船隻沿途護送以免他虞

等因呈奉

本都院劉

抗仰布按二司會議通詳該布政司左布政使趙

右布政使吳

按察司按察使李

會呈看得毛國科

科

先年奉經畧密令社倭用間行術在彼羈滯三年今始得歸王

職等三名稱係福建差探倭情王君翰等八名稱係先年被擄

之人與強盜李明等俱福建人三九郎等三賊雖係倭人實係

李明等夥賊各亦稱事在福建至倭官署右衛門及倭目倭從

十四名與華夷水消等人原係護送國科欲至福建轉送原委

衙門以來恭順夫國科既稱係奉委行間則東事告捷本官與

有功焉至於王職等稱係差探倭情有漳南道原給印信門票

可憑據盜李明等與先破擒王君翰各稱係福建人倭官倭從

又稱護送國科等至福建雖其中真偽不可盡知而據審報各

情節其事俱在福建難以臆斷相應照道府原議通解閩省就

彼查審處分仍多措官兵船隻護送至彼交割等因呈奉

本都院劉

會同

巡按御史李

看得朝鮮之役倭舉遁歸實由經界經理當事

諸臣仰稟

前無克彰鴻伐然當是時諸將臨敵次第用間施奇即如毛國科所云
本差給該臣等不敢盡必其無第其言亦矜詞事無確憑臣等

不啻甚矣。惟其有備，是日本今者歸我，差官齎我海花，并請以
該中堂發還行據道府叅照各官譯審情狀，似恭彼甚，然則如
此本不可以不知其借事而規我乎？亦不可知臣愚以爲此一爭
尤重，計勘處得宜斯干。

臣竊內之可以弭沿海之釁，外之可以結束事之局，然非素有
眞查，索其情者必不能處也。今據司道會議于摺等差探倭情
有遼南道印信牌票可憑，強盜李明等俱係福建人，倭官倭從
又稱護送毛國科等欲至福建轉送風憲及浙且檢有許儀後
郭國安等書劄事閩機密情在閩中，浙省難以臆斷，相應通解
彼省查審處分，况事閩首渝約以來，福建撫臣專心籌畫多方
偵探，凡日本一動一靜靡不先知，内地恃以為備，浙省海禁素
嚴，內外片帆不通，第藉閩之告戒從事，臣等所謂素肩其事，索
其情者固自有在，而于以尊

臣竊聞海繁完東局而垂遠烈者，非異人任矣。除將于總毛國科等
件，列倭官倭從島原喜右衛門尉宗安等，併押海賊李明等多
樣兵船防護徑由海路解送福建督撫衙門聽其查勘，請

旨定分相應具

伏

謹按外夷自越寃氏重譯來獻之後，君王下者於是有侈心焉。

不知戎狄交侵無損周室之盛呼韓稽頽何補漢祚之衰是故
明主內修外治彼侵貳者其來不足喜其去不足怒也

日本卽古倭奴國也去中土甚遠隔大海

山島為國邑隋書記

百濟新羅東南其地形類琵琶地勢東高

下東西數千里南北數

百里九州居西爲首

肥前肥後豐前豐後皆前筑後皆前筑

陸皋居東爲尾

至山城旱程七

十五日舊云陸皋為頭薩摩大隅為尾者非

山城居中乃彼國之都也其國君以王爲姓

以尊為號後改稱皇初居日向筑紫宮後徙山城國文武僚吏皆世

其官有德仁義禮智信大小十二等及軍尼伊尼翼諸名山城以東

地方廣邈雖倭奴遠服賈者不能閱歷而知先華人乎故其島之數

可考

按舊圖山城以東中為近江伊豆尾張二河美濃飛彈信濃上野陸奥北邊海為但馬丹後若佐加賀北越前越中越後北陸甲

裴常陸南邊海為攝摩攝津太和河內遠江河伊豆相摩武藏下野東北懸海則為佐渡在南懸海則為三摩上島上總下總安房

而其間廣狹至到有不能考者今姑據

曾之

所聞者而述之山城之

南爲和泉

其南海舉泊舟者爲阿賣介撒几爲打阿波爲于撒几爲天王者爲沙界

至

水

其南爲沙界地

方甚沙界之東南爲紀伊

東爲三河出海之口爲濱大海

谷爲阿家世

奴乎辣爲素埋爲男女舊東南懸海爲安防州

其

爲伊勢

比爲三河其舉爲腰大爲阿乃奴子

其舉爲那不敗爲舍箇世爲

抗拒爲我追古焉磨羅

其

爲伊勢

腰大爲阿乃奴子

其舉爲那不敗爲舍箇世爲

抗拒爲我追古焉磨羅

其

爲伊勢

腰大爲阿乃奴子

其舉爲那不敗爲舍箇世爲

抗拒爲我追古焉磨羅

其

爲但馬右之西爲因幡

舟渡西爲美作左爲備前

其舉爲凡什麼能

爲茄賣赤里爲多

其

左之西爲備中

出鐵其舉爲山子加爲言奴乎

海二十里

爲茄賣赤里爲多

其

之西爲伯耆

沿海俱白沙無處可泊其鎮爲河家村

記爲候

美作之

其

西爲備後之北境

爲和奴客知爲寧取長故臺

天

出雲之南

其

林爲山子介而欽子溪爲戶津爲井鹽鹽場爲良

則哈拿一九一

二生德國和奴失記其址爲鹽廠鹽場在通

其

林爲山子介而欽子溪爲戶津爲井鹽鹽場爲良

則哈拿一九一

二生德國和奴失記其址爲鹽廠鹽場在通

其

爲安藝

其魯馬翁家
烏谷也為他

加亞刺其南為官島懸海三十里

出雲之西

爲石見

出銀與銅其魯焉南高畠馬為番馬搭為

哥為據奴市為有奴子北至海三十里

安藝石見之西爲

山口國卽古之周防州也

橫直二百四十里其南邊海之魯為翁哥里為密大逆里為東大為花奴逆為哈迷

奴失記為奴羅市米其北邊海之魯為斯殺馬賚抵哈扣為夜市為高奴烏嚙北至三島海面三百五十里

山口之西爲

長門

橫直皆二日程魯為花浦為薰州為番

其西旱關為阿介馬失記

抽分司設於此

渡此而西爲豐前橫五百里直四百里其魯為可苦刺馬觀

阿世夜為

一責暮治為

其南爲豐後橫直皆六百里其魯為福乃焉倭乃本淨寺

一基焉烏四基又

其南爲日向

橫直皆三百六十里其魯為多故奴甫治

豐前之西北爲筑前橫六百五十里直四百里

其魯為右勢為加喜里添加打也馬為多賣里為一萬字為奴打為

世加亞經字里為多羅為密那多為法哈壁卽博多之別名也其北

離伊岐島海

西南爲筑後橫直皆二百五十里筑後之南爲大隅

其南濱海之魯為什麼鳥

西五百里

思迷今之人訛傳爲懸海懸海乃大漁州
也大隅與日向薩摩等連壤名爲九州
十里其島爲時李喇爲起麻子記爲羊理南爲康國什麼爲羅里

爲拖馬里爲強頭馬里爲鷦哥里爲年市米爲仙臺爲審李署
豐

後東南懸海爲土佐爲伊豫爲阿波阿波相近懸海爲炎路土佐豐

後之間爲佐加關土佐至佐加關海面一百八十薩摩之北爲肥後

橫直皆五百里其島爲牙子世六爲阿麻國撒而昏
爲一國撒介烏喇爲開懷便利爲曉加什爲什曉加

又其北爲肥前

橫直皆五百里其島爲鐵來爲言奴氣子爲法司奴一計爲客舍其
內沿泊舟交易之處爲倭磨喇爲知十歪爲法一溪爲夜間迷爲
坐迷子爲迷坐骨知爲一掃拂爲愛奴乎喇爲世子爲迷古里肥前
爲失撒爲喃哥呼爲雄婆哥爲松本一名馬子刺爲法麻撒几肥前

西懸海爲平戶東西海面十里西北至平戶之西爲五島五山相錯

博多海面四百五十里平戶之西爲五島懸海而生
其中有島可泊乃日本西境之盡處也過此西行越五六日四百
三十里與平戶相去二千五十里五島至山日必由平戶經過
平戶之南倭齊寒爲衣屋奴密爲通記爲達奴烏喇爲烏苦森信

北為多藝爲伊岐

備直背七十里至對馬島

爲對馬島

東南為佛乃哥西北為堆沙儿為山谷其西北至高麗定必由

撒思

乃為知六磨為你打北為倭奴烏喇其西各島之人俱至堆沙儿撒思乃山谷三界開洋至高麗之則失多順風一日約五百里

南至琉

必由薩摩州開洋順風十日其貢使之來必由博多開洋歷

國人中國因造舟水手俱在博多故也貢舶回則徑收長門因相分

司官在焉故也若其入寇則隨風所之東北風猛則由薩摩或由五

島至大小琉球而視風之變遷北多則犯廣東東多則犯福建

彭湖局分

或之泉州等處或之梅丘所長樂縣等處

若正東風猛則必由五島歷天堂官渡水而

視風之變遷東北多則至烏沙門分船或過韭山海闊門而犯溫州

或由舟山之南而犯定海

經大船洋入金塘城門

犯象山奉化入湖頭渡犯昌

國入石浦關犯台州

八批淮海門
松門諸港

正東風多則至季西舉壁下陳錢分艤

或由洋山之南而犯臨觀

過樵山兩頭洞三姑山入聖浦則犯紹興犯寧波之龍山觀海

犯錢塘

過大小衢徐公入營

或由洋山之北而犯青南

犯寧波之龍山觀海

犯錢塘

平石則平門橫山則薄省城

墳潭犯太倉

過馬蹟岸而西北

或過南沙而入大江

過茶山入勝角嘴涉谷

鎮若在大洋而風歛東南也則犯淮揚犯登乘

過步州洋亂沙入鹽壠狼福山而犯瓜儀常

灣港則犯揚州

若在五島開洋而南風方猛則趨遼陽趨天津

越而北則犯登乘

抵倭舶之來恒在清明之後前此風候不常屆期方有東北風多

日而不變也過五月風自南來後不利於行矣重陽後風亦有東北

此是二月風自西北來亦非倭利矣故防春者以三四五月

停燒之處焚劫之權若倭得而主之而其

所向一視乎風實有天意存乎其間倭不得而主之也向之入寇者

薩摩肥後長門三州之人居多其次則大隅筑前筑後博多日向攝

摩津州紀伊種島而豐前豐後和泉之人亦間有之乃因商于薩摩

而附行者也日本之民有貧有富

如攝摩伊勢若佐博多其人以商為業其地方街巷風景宛如中華

富者各數千家有積貲至百萬者又如和泉一州富者八萬戶皆居積貨殖

有淑石

文薩摩之鶴哥里才數千里其邑長

安慶能納民于軋物無一人焉盜又如宮島人不嗜殺人有不平事但詣神廟罰錢又如紀伊之頭陀僧三千八百房專習武藝殺人而不犯

中國富而淑者或登貢舶而來或登商舶而來凡在寇舶皆貧與爲

惡者也山城君號令不行徒寄空名於上非若我中國禮樂征伐自

天子出大一統之治也山口豐後出雲開三軍門

如中國總督府之義

各以大權

相吞噬今惟豐後尚存亦不過兼并肥前等六島而已

肥前肥後筑前筑後豐前

後山口出雲以貪滅亡山口原并國十二曰石見長門安藝備前備
歸其地山口長子死焉其君亦為陶殿所殺豈三十六年山口無君豈後獨稱雄焉山城
事吞安藝安藝殺之嘉靖三十六年山口自主山城並出名而
君金印勘合久為山口所有向來入貢俱山口自此絕矣
已陶殿之亂官殿勘合俱焚金印亦損一角不知所歸貢自此絕矣
欽望彼國之約束諸夷斷斷乎未能也

畿內部

州五

山城

大河

河內

行文

右共統五十三郡

氣外郡

道七

東海道

十四州

伊賀

伊勢

志摩

尾張

三河

遠江

駿河

伊豆

甲斐
上總

相摩

常陸

武藏

安房

右共統一百一十六郡

西海道

九州

三前

三後

豐前

豐後

肥前

肥後

日向

大隅

右共統九十三郡

南海道

(六州)

紀伊

安路

阿波

右共統四十八郡

北陸道

(七州)

若佐

越前

越中

越後

右共統三十郡

東山道

(八州)

近江

美濃

飛彈

信濃

右共統一百一十二郡

山陽道

(八州)

攝摩

美作

備前

備中

右共統六十九郡

山陰道

(八州)

丹波

丹後

但馬

因幡

右共統五十二郡

蘇西齋

島三

伊岐

對馬

多藝

右各統二郡

驛

凡四百一十四

戶

可七萬餘

課

約八十八萬三千三百二十九

寄語島名

山城

羊馬失羅

筑前

職骨前

太和

野馬多

筑後

職骨骨

河内

加懷知

豊前

字前

和泉

因宇米

豊後

蓬哥

攝津

子弩因你

肥前

非前

伊賀

衣加

肥後

非谷

伊勢

衣舍

日向

兄加

志摩

大隅

阿思米

尾張

倭阿里

薩摩

撒子馬

三河

迷茆懷

遠江

紀伊

乞奴苦藝

炎路山奴計

三

阿波撫懷齊

伊豆

因慈

讚耆

甲裴

既怡苦藝

伊豫

伊右

相摩

土佐

施撒

武藏

木撒暑

山口

即周防羊馬安房阿空

美作

迷馬撒來

備前

避然

上總

若迷倭撒

備後

邇卧

備中

邇書

下總

什麼倭撒

常陸

安藝

阿計

越前

日智前

攝摩

法里馬

越中

日壹

長門

奴荔多

越後

日清谷

丹渡

丹白

加賀

姥荔

丹後

丹哥

能登

奴采

但馬 是什麼

佐渡 沙渡

因幡 美奴白

近江 多島木

伯耆 花計

美濃 未奴

出雲 因宇木

飛彈 非大智

石見

信濃 申阿農

隱岐 和計

上野 康子計

伊岐 尤計

女島

下野 什麼子計

陸奥 話收

多藝

出羽 迷外

官島 遂族什麼

五島 我島

男島 賀什麼

小島 科什麼

對馬島 則什麼

連島 卒賴甚麼

種島 他尼什麼

博多 花哈答

竹島 他計什麼

平戶

佐加關

三島 寶川港

一
寄語雜類

天文類

天天帝

日虛雲

月充計

星付泥

風有朱加前

雲

雨疾迷

霧吉利

雪計伏六攸計

霜名末辟滿

落雨疾迷付魚

時令類

早來運梭梭發耀

夜搖幕

午非路

晚推織田牛

明挨介少

暗骨辣水

冷三字水

緩疾撮水

今日詐以呼鷄聲介喬

明日 摟迷亞失日

後日 亞徵里

昨日 儒奴

前日 阿多堆

日暮 非故路路

今日來 个阿耶俚

明日來 摆戊打俚

後日來 摆殺核耶俚

地理類

地 大捺禿智

山 羊賣耶責

水 明東

海 烏彌

沙 何吉大水

石 依水在木古

火 非

鄉 羊埋俚

江 打各計

方向類

東 黑加

南 迷南來

西 義西

北 克兀俚

前 日皆門利婆

後 吾失利

寶類

金空精塔

銀失保措泥

珠他賣

錢前愁

黃銅牛若佐

紅銅鶯更措

水銀明東楷尼

好銅錢姚禮善

人物類

皇帝大利天王家里

官大米烏野鷄

百姓別姑常

公翁知

大官大大烏野鷄

婆猶滿翁妃

父阿爺

母努發

无挨尼

嫂阿尼尤尼

弟阿多多

妹亞尼多一漫多

姊亞尼

嬪完多

子莫宿哥

姪 何義

女 莫宿眼

孫 阿奚胡來

丈人 子多

丈母 子多謬

叔 何治王官老前

丈夫 壽山

婦人 俊家倒

老 烈古裏个

男子 何樂公始

後生 俊家達

孩 歪鼻

親眷 新雷

姐夫 天哥弟

朋友 道門大聖壽門大
帝

女婿 米哥

僕 三三子所

小廝 亞昔水

和尚 才老烏索

老實人 呂貴參

難人 胡森故入門底
人

強盜 六宿鬼隨

騙子 滑骨頭

獨眼人 密較開鴻

你 撥哥了拔里

誰人 路故

戮 何哩拉阿久打

徒弟 加食雞

財主父 年易資

生得好 眉眉是美

外甥

同上

長子

難解水

媳婦

蠻妙親

長

年少

華蓋

主人

麻果漢

生得醜

魯歪尖

聰明

力哥

貴

他介水

賤

那望羊驥

富

烏多哥

貧

肥東旦

乞丐

寬需計

好淫

梭羅

年紀

一故都

麻子

莫入骨水

村

孫

拐

科木非計

賊

陸宿人

人事類

要

坡水水

不要

依也

立

達子

等待

埋祖

眠

羊造路烏將卒

拿來

未低吉反俚未得
哥巴

拿去 未底於古

相擾 括計括盒

亂說 想量骨多莫話介
反哩

看見 迷路

不送 何理解邵賣

嬉 挨核蒲

坐 移路阿將後

病 羊埋你子

揖

罵 寫彼計乃哩詰驚
褪皮 軒因彼計

詈 乌論羊埋水烏蠻爺
計

睡 密路

去 漫陀羅獵徑旦多左

河故伊虧何耶路

不在 論速持殊

來 何耶哩吉人

便來 羊佯地何爺哩慢

四來 慢慢的耶哩

便去 密路

快來 發下何耶哩法古
陀的如

送與我 面皮

愛惜 摔落扛蕩

怕 倭陳路路

出去 一一計

前行 犀鷄倭

行 挨龍門

書一聲水唬羅打步說話未納摃打哩

怠慢難利骨多罵山

獨樂

獨樂

獨樂

樂賣

樂路

樂

走古

法古計

人生亞達達个

借路各夾

鳥禮加

禁哥

唱哩天

奇面乃禮

何賢鼻旦

教水尤路

麻黑殺鷄

陀姑移姑

添路無六

益磨咸

个个俚打夫火

賣路無六

人多奴

買多溫多

痛一毫末

倭連的援

前行哥

游山步

諧也數

措賴路不夫打

殺殺及信郎請人家那推多

慢慢的買得買得

害天不賣鳥魯賣加

怎樣賣雞烏禮在

肚餓熱大路木哭乃古

多少一故賴介

打胡子亞婦吉乃有情亞婦吉乃

無情亞婦吉乃乃木

醉邊帶換皆賀

無工夫一添擦水

恠發福旦多堅固死身大

瞳刺大

喚加右笑歪罷

活吉打

買加利輸埋計打利

打足雞骨

癩子四計

萬人應

金鑑

萬人應

醫藥

手

毛族身

心
个个略

頭
客蟲物

瀆薰計

髮
指脫夾迷

壯
蔓頓

持

水
卒牕

齒
法

器用類

小刀

曆過乃空空打
乃

中刀

至計柴寓

大刀

潤中龍打柰

刀柄

脫介俚

甲

大買路

弓

油米

盒子

剛白哥

紙

指袂加迷

硯

蓀助惺尊力子

砂石

指路依水

筆

粉地

墨

躁燥

薄紙 沃蠻子

扇黃旗

鎖哥利素

厚紙 沃速外

船浮泥

針快利法利

鑰匙 坑其

鑊雞皮

磨刀石 休木

泥銅扇 法古黃旗

箒花雞

泥金扇 空指深黃旗

等子 發介哩

小箱 法哥

硯箱 孫助利法哥

酒盞 驟加藤計

鋸拿剛繫利

碟腰頰沙頰

銀珠 失祿挨惜木

鏡坑皆稱

枕麻骨頰埋骨頰

榔榔

漆鳥論水

簾不奴

李香 大哥

傘 落陽號

盤 何水雞

筍 法木

碗 倭吉站灣

酒瓶

梯課水羽計

者

衣服類

衣服乞麻俚

靴骨都

鞋木托里失其里

箬帽搘婆侄

錦金帶

氈衫迷奴

手巾達昂个

綿布木編

夏希奴奴繩

被伏思麻

飲食類

茶
淡素

酒
驪其

白酒明東鹽其

燒酒隔陳腰其

老酒福祿酒

飯密黍

飲酒猶加乃

鹽失河牧河

喫飯密黍阿羅

醬

酒漬

米

料眉料眉

油

按油類

大麥

烏蒙崎

小麥

柯蒙崎

穀

暮米倭米

羨木

路

釐磨米

肉

熟肉

筭乾

大吉糲古

醬瓜

可羅米糲

花木類

杉

松計

檜

去那雞

松

埋止

梅子

面婆水

芥

熟辣水

菜

素

瓜

烏哩

麻

莫入骨水

茄子

乃沈皮

鳥獸類

牛

湖水

狗

喜叔

猪

毛母

馬鳥馬

魚遼河

鰐措泥

鱉失蘇木

革革其

鼠恥助未

數百類

一丟多子丟微些多
一箇个利

二袂達子矣咱多

三塞子快哩多

四學子搖擺做

五意子子雞葷多

六孫子

七乃乃子

八从子

九个个乃子

十多

十一多多子達子

五十五大

百拾古

千借一貫

萬慢亦

通用類

有_有路_通路

無_乃

好_高高的姚鎖蘆

極_好明青多

不_好由無乃

大_加小思姑_李何計

如_登鳥

少_素古刀水

多_快都河河水

遠_声俟

近_的个

瘦_牙十大

短_速加

細_相貲大

拐_骨師路

厚_蔽卒水

薄_溫卒水

歪貨_{不高至}賴水

破_罕鋸里里

不是_{在田乃}係

要繫_{馬多合子}

廣_闊大慢大

無用_擊對

多有_何何處

家_家人

清_子甚_子

臭_膚漏水

日本造船與中國異必用大木四方相合縫不使鐵釘惟
不使麻筋桐油惟以草塞罅漏而已名短水草費功甚多費材甚大

力量未易造也凡寇中國者皆其島貧人向來所傳倭國造船平百
隻皆虛誑耳其大者容三百人中者一二百人小者四五十人或七
八十人其形卑隘遇巨艦難於仰攻苦於犁沉故廣福船皆其所長
而廣船旁陡如恒尤其所畏者也其底平不能破浪其布帆懸於桅
之正中不似中國之偏桅機常活不似中國之定惟使順風若遇無
風逆風皆倒桅盜櫓不能轉戰故倭船過洋非月餘不可今若易然
者乃福建沿海奸民買舟於外海貼造重底渡之而來其船底尖能

破浪不畏橫風開風行使便易數日即至也

凡倭船之來每人帶水四百斤約八百碗每日用水六碗極其愛惜當防匱乏也水味不可海水鹹不可食食即令人泄故彼國開洋必與五島取水將近中國過下入山陳錢之類必停舶換水所以欲換者冬寒稍可耐久若五六月蓄之桶中二三日即壞雖甚清冽不能過數日也海洋浩渺風濤叵測程不可計遇山而汲亦其勢耳鹽顛沫浴海水山水皆可用或云浴海水令人膚裂近訪之不然但黑肌膚而已倭奴有一秘法煮泉一二沸置之缸盆能令宿而不壞然一月久則不能也其至普陀必登者非換水亦非真欲

倭好

苗賈誠上三表五餌之
錄知倭國之所好則餌在是而悟所

之之術矣故志之

絲

所織爲織網之用也蓋彼國自有成化
而後用之中國繩絲但瓦裏木而已若番舶不通則無絲可

百斤直銀五六十兩

取去者其價十倍

絲綿

此首探程不能耐寒
常因匱之每百斤價銀至二百兩
冬月非此不暖

布

用爲常服
綿花故也

綿細

茶彼國花樣作
正衣服之用

錦繡

漫人刺戲房
之衣服不用

紅線

編之以鐵屬甲以來
腰腹以爲刀帶
皮帶

水銀

鑄銅器之用其價十倍
中國常自國之每百斤賣銀三百兩

針

女工之用若不通者甚而止
每針價銀七分

鐵鍊 懶不壺之用 俊俗客至飲酒之後 訂茶啜已
金 即以茶壺懸之不許着物極以茶爲重故也

鐵錫 坡國雖自有而不大 大者至
金錫 爲難得每一錫價銀一兩

磁器 擇花樣而用之香爐以小竹節爲尚碗碟以菊花稜爲尚碗亦
石 以葵花稜爲尚制若非獻雖官宦不喜也

古文錢 俊不自鑄但用中國古錢而已每一千文價銀四兩若福建
私新錢每千價銀一兩二錢惟不用永樂開元二種

古名畫 最有小者蓋其書房精潔懸此
以爲清雅然非落款圖書不用

古名字 書房點壁 之用

廳堂不用也

古書 五經則重書禮而忽易詩春秋四書則重論語學庸而輕孟子
重佛經無道經若古醫書每見必買重醫故也

藥材 諸味俱有惟無川字常價一百斤價銀六十七兩此甚至難至
貰者也其次則甘草每百斤二十金以爲常

通鑑

王家用書

日本頭用竹絲所造而漆飾者然惟古之取者新造則雖皆
也小盒子也亦然
漆器文几古盒硯箱三者其最尚也

金子盤用菊花稜圓者不用

醋

謹按日本所貢倭扇描金盒子類皆異物也其所悅於中國者皆
用物也是彼有資於我而我無資於彼忠順則禮之悖逆則非之
不易之道也若徇其求而愆期許貢無端互而斷斷乎不可

冠術倭奴之勝我兵專以術也即以其術還治其人不必用干兵法義不勝矣故志之

倭夷慣爲蝴蝶陣臨陣以揮扇爲號一人揮扇眾皆舞刀而起向空
揮而我兵蒼皇仰首則從下砍來

又爲長蛇陣前耀百脚旗以吹魚貫而行最強爲鋒最強爲殿中皆勇怯相參

賊每日雞鳴起蟠地會食食畢夷首據高坐衆首聰令挾冊展視今日刦某處某爲長某爲隊隊不過三十人或爲奔以詐坑

或結稱羣以紛奔

或種竹簽以刺逸

常以玉帛金銀婦女爲餌故能誘引吾軍之進而樂罷吾軍之

追

浮虜必間塘而結舌莫辨其非倭故歸路絕

之居民故虛實洞知

嘗與諸將之工丘故器備易具

細作用吾人故盤詰難

向導用吾人故進退熟

預籍富室姓名而次第之故多獲

宿食必破壁而處乘高而瞭故襲取無機

間常一被重圍矣餌以僞餌而逸之或披蓑頂笠沮溺於田畝或靈
巾紵履蕩遊於都市故使我軍士或愚而投賊或疑而殺良

江海之戰本非其所長亦心聯虛舟張弱簾以空發吾之先鋒捐攝
女遺金帛以弭退吾之後遂

凡舟之裙襦左右悉裹布帛被禡而濕之以拒焚擊火闕間或附蓬

而飛越口雷震而風靡矣

寇據我民引路取水旱幕出入搜籍呼名每處爲簿一扇登寫姓名分班點閱真僂甚少不過十人爲前鋒寇還島皆云做客回矣凡被我兵擒殺者隱而不宣其隣不知猶然稱賀

倭刀

刃有高下技有工拙倭之富者不惟重價而制之廣延高師而學之其實者所操不過下等乃耳目已運刀者在前衝鋒可畏頗有限也十國人不知望之慄栗而避之其擒獲夷刀亦莫辨高下混給兵士故忘之

大小長短不同立名亦異每人一長刀謂之佩刀其刀上又掉

一小刀以便雜用又一刺刀長尺五謂之解手刀長尺餘者謂之

飛梭小刺刀之類此三皆刀隨身用者也

馬刀之類刀頭之鐵頭所用可以刺人謂之先頭

鞘佩之於肩或執之於手乃隨後所用謂之大制

又有小裁紙設機刀出長門號兼常者

嘉

又有作贊禮賀禮不拘大小名雖爲刀其實無用

上等

上庫刀

山城國盛時蓋取日本各縣名匠封鎖庫中不取歲月竭其工巧謂之上庫刀其間號享久者更嘉代相傳以爲止

次等

備前刀

以有血漕爲巧刀上或鑄龍或鑄劍或鑄八卦大薩摩春日大明神天照皇大神宮皆其形背在外爲美觀者

如匠人製造之精不論刀大小必於柄上一面鐫名一面刻記

字號以爲古今賢否之辨鎗劔亦然

浙江倭變紀

洪武二年倭犯溫州

中界山永嘉下環
謂處皆被剽掠

六年掠海濱

七年靖海侯吳禎敗倭於琉球洋

倭擾海道逼舟師逼逐之反於
琉球洋中所乘也西歸遂還京師

十六年寇金鄉小護亭官兵擊却之

二十六年寇小矣亭

三十一年九月寇蒲岐所

嘉慶二年七月在癸巳日戶馬璽與武元之

日本國三源道教化出師發

士卒榮冠東獻軍功是就撫

朝廷嘉獎勳誠序新褒諭錄

錄

才元出使事略卷中

二十年寇湘寧朱亮祖擒忠擊敗之

嘉慶四年十一月敵之於羅州忠擊之於越者

新獲敵卒由是號然加我欽仰

二十二年歲次己未將軍追之直隸擒海死之

賈特子奏減海焉

正統四年陷大同所亡國榮

賈舟四十餘丈人大驚夜襲其營燒燬之留山西大同府爲

守官以主某犯死刑者三十餘人皆前來示以善處首罪

六年六月寇海寧乍言曰漢子小不社士幹

六年寇徙跳所

成化二年寇陷大嵩所

賊僞稱入貢官軍不為嚴備遂襲破大嵩官兵夜圍其舟檣燈燭
暗不移舟已乘潮遁去船皆懸於嵩端嵩草沙上蓋設詐以欺追
兵也臺闢大臣以失機獲罪

嘉靖十九年賊首李光頭許棟引倭聚雙嶼港為巢

光頭者福人李七許棟歙人許二也皆以罪繫福建獄逸入海勾
引倭奴結黨於霏靄雙嶼港其黨有王直徐惟學葉宗滿謝和
方廷助等出沒諸番分踪剽掠而海上始多事矣

二十七年四月都御史朱公紈遣都指揮盧鏗副使魏一恭等搃雙

嶼港剿平之賊首李光頭就擒

時海壩多營軍無紀律浙福二省互相抵牾
成化律志義者請設巡視都御史以節制之

壬午朱公純行公至即行二省守巡諸官各分信地或戰或守皆有要
責而以福建都指揮盧鐘諸海上事即以委之鐘乃與海道副使
魏一榮備倭指揮劉恩至張四維張漢等部署兵船集港口地之
賊勢堅壁不動迨夜風雨昏黑海霧迷目賊乃逸巢而出官兵奮
勇突攻大勝之佯斬溺死者數百人賊首許六姚大總與大窩主
顧良工祝良貴劉奇十四等皆就擒鐘入港殲賊所建天妃宮及
營房戰艦賊巢自此蕩平餘黨遁往福建之浯嶼鐘等復大敗之
翼日賊船有泊南麂山女兒礁洞門青島者知巢窟已破無所歸
去之下八

山泊

五月官兵築雙嶼港

朱公純欲於雙嶼立營戍守為一勞永逸之計而平時以海為生
之徒邪議蠭起搖惑人心沮喪士氣福兵亦稱不便朱公嘆曰萬
大事以人心為本論地利以人和為先不得已從衆議聚木石築
塞港口由是賊舟不得後入而二十年盜賊淪藪之區至是始空
矣特二十
五日也

六月賊首許六姚擒

二十日金鄉衛指揮吳川追攻於近

洋頭西

遇明燕船覆所遺鏡二人裸與其弟杜也官兵

射殺之

這一旦生倅之謀天意假手云王直徐惟學毛列小用其力

皆得一死

群賊潰潰泉賊首陳思貽自為一艦與直弗協遂止相持

三日海船矣直以殺思貽為功叩關獻捷求通互市

即同弗許

二年王直移巢烈港

直既破陳思貽求補不得乃引倭夷突入定海關官兵却之遂

移泊金塘之烈港亡命之徒日益附之由是邊海郡邑無處無

賊矣

四月攻遊仙寨百戶秦虎戰死

詳見邇難
徇節考

五月攻瑞安縣百戶李潮高良戰死

初十日賊自江口登犯嶺門岐頭等處入坡南滙至縣高山下
潮等與戰死之遂乘勝攻縣城把總夏光和縣副歲率官兵擊

却之，賊乃退。

泊東山港

陷黃巖縣

二十八日福清賊首鄧文俊等率倭夷二千直入縣中
焚燬縣治居七日而出時縣無城而賊乘潮猝至故陷

六月賊攻鄆衢所指揮樊懋力戰死之

二十日賊以破黃巖得利復攻所城二十日夜半乘雷雨先以
草人用竹揭試幾入城懇急督兵力戰死之時守禦指揮魏英
督兵夜戰至天明賊從北門而出

十一月叅將湯克寬追擊賊於下馬洋敗之擒賊首鄧文俊等

十一月克寬隨兵追黃華之賊與戰於
下馬洋越三日復戰遂擒文俊以歸

三十二年閏三月官兵追擣烈祖賊巢王直敗走

烈祖地形曲折賊負固難拔卒難進勦都御史王公仔躬至臨
州審悉當用精兵船雖多難以直驛乃令叅將俞六猷湯克寬

分書二哨皆若既定大敵由列表門進以當其前克寧由西第
門進以防其逼謂賊一出則一哨可以追勦不動亦可以令制
也至是大敵暮熟詣山脈徑路之人俟得等潛入賊營則以十
日舉火為號而自移營小舉拒賊巢止隔一山不遠有雄聚
四維中龍山黎秀屯霧靄退為聲援夜四敵侯得氣縱大賊奮
惲敵殺天官兵乘之賊驚奔舟死者無算乃大敗走直率精
銳潰圍而去泊馬蹠澤軍門以大敵并兵獨
進革破賊巢而還制使賊得逸深責之

四月賊攻海鹽縣

初四日賊自太倉上海而來攻縣城
三日始解去城外民居悉為燬盡矣

尋至海寧衛把總馬呈圖等與戰死之

初六日賊至海寧衛馬呈圖督官兵禦之弗勝遂與指揮朱爌
百戶王相姜楫呂鳳姚岑皆發于行陣既而把總王應麟卒矣
追逐之與戰于海口巡司大勝之賊以伏兵衝我
師我師遂潰千戶王繼隆百戶楊臣康綏亦死

恭等湯亮寃破賊於營宇門

初九日犯平陽官兵追之連戰皆敗。然指揮等火萬丁公
命竟篤往勦之及於鰲子門大破之呼斯丁六十有奇

賊薄省城指揮呂懋宣率僧兵禦之於茹山敗竄

懋宣以僧行焉可恃欲
藉以立功竟失艦而歿

賊攻松門衛把總劉恩至追擊於舟山峯港大敗之

賊初至勢甚猖獗攻衛城弗
克而去蓋保王直為窩者也

西昌國衛百戶陳表死之

詳見邇鄉
徇節考

賊犯定海官兵擊敗之

戚青島烏
人名寧為忠
自

曰：則毛毛至破，於應了。

西昌國衛百戶王士興死之

十四日湯克寬等兵船進逼戰果大敗之固屯楚
兵獲溺者甚衆直遂走直隸地方俞大猷又追敗之

人餘

陷臨山所參將俞大猷等追擊大敗之

廿四日大猷與都指揮
劉恩至俘斬二百有奇

犯長沙灣參將湯克寬敗之

五月賊攻湘潭衛

破石浦所百戶陳綏指揮陳善道死之

賊自金山而來城破綏死之善道從湯克寬率兵
來援與賊戰於長沙灣與冠帶總旗張儒皆死之

攻新河所

時浙之賊充斥郊野所過殘破村落為墟而乍湧以東達於
溫州之招林二百里之地皆為賊巢矣湯克寬兵勝於葉謝港

副使李文進副總兵俞大猷兵勝於
蓮花洋俘斬雖多而賊猶不知戒云

七月、賊攻台州寧海縣

初四日攻城
九七日而解

三十二年八月都指揮劉恩至等迎擊直隸遁賊於普陀山洋敗之

先是賊首蕭顯屯直隸之崇明南沙修船為遁歸計都御史王公行計其勢必流入浙境預令都指揮劉恩至指揮張四維百戶鄧城等分為二哨一自觀海臨山趨乍浦遏賊來路一自長途沈家門設伏邀擊賊果南遁官兵與遇於普陀落伽山臨江海岸此戰皆勝之零賊敗登普陀依險為巢掘壘自衛叅將俞大猷督官兵進攻之二十二日夜自石牛港進張疑整衆而不與交戰潛遣奇兵由西北巡檢島直入百戶鄧城武舉火械黎役民抬庫先登賊遂敗走於山絕頂翼日鄧城由東北淺步沙進火械由鵝哥岩進黎役民由中路進劉恩至等統大兵居其裏四面攻進俘馘無遺

十二月、賊攻灤海所千戶張應奎百戶王守正張永死之

三十三年三月都指揮劉志至等敗賊於三岔山

賊至三岔山恩至與指揮張四誰督府師進攻勝之尋與信酒
滿亭曾兵再戰入勝之賊乃由赭山遁去歷曹鐵二江海

逃直走定海

之王家關

賊首蕭顯流突海鹽官兵追擊大敗之於二十里亭追至慈谿平之

顯叛結倭夷連船入寇首犯直隸之上海盤據南沙胡邑攻城
號稱劇寇自松江敗却遂率精悍數百遵海而南王公命官兵
設伏於要路賊至二十里亭復大敗走顯復統百餘梟鋒南奔
官兵乘之遂於三江對於龍山圍於定海困於慈谿分道夾攻
賊遂

賊據普陀山分踪流劫內地叅將盧鐘邀擊於石墩洋大破之

先是賊入寇歸投普陀為息肩之地官兵守之既決旬將擣其
巢先一日遣謀覘之傍無一舟至是四合取深而前值他島賊
自彼來精悍異常遂合攻官兵官兵腹背受敵輒敗斃亡者什
六因罷歸賊以先所得貨滿新舟令北半先歸而留其梟悍者

湖廣湖口海防

卷之三

三

入掠由是海寧龍王塘乍浦長沙灣嘉興嘉善皆其害而石林洋之捷僅斬敵二百餘級云

四月叅將盧鐘擊賊於平湖敗之

賊自金山張堰而來至平湖
新倉鐘迎擊之賊遂敗走

五月賊攻嘉興府

叅將盧鐘追擊右墩之賊大敗之

城久留海寧縣之石墩為巢至
是出洋鐘追擊之俘斬二百六十五可

六月賊犯金鄉指揮王希禹陳區擊敗之

九月浙西之賊分掠浙東蕭山臨山瀝海上虞

攻嘉興府官兵追之與戰於孟家堰等處指揮李元律等死之

孟家堰之戰元律與千戶薛綱宋應門死焉既而賊逼之

至張家等處之賊奔百家山百戶趙志梁瑜戰死賊

亦死之

長蘿禦賊於湖頭死之

賊自寃嶼登湖突溫州之湖頭
瞿統兵禦之敗績乃力戰而死

賊尋至東陽南午嶺巡檢朱純死之

賊自湖頭之敗走樂清越盤石嶺過台州
仙居遂至南午嶺統統鄉兵邀擊之力戰而死
更嚴縣

指揮戴祀等與賊戰於芙蓉海口死之

祀與江九山千戶崔海鎮
撫劉人百戶易次皆戰歿

賊攻觀海衛

攻乍浦所

賊自金山而來攻所城不克乃
分掠平湖嘉興等處復回柘林

十一月賊入嘉善縣遂至湖州

賊復自柘林而來入縣治又越
嘉興府而西渡湖州諸縣

十二月賊復入嘉善縣百戶顏榮華死之

賊歸自湖州復入縣治榮華統福兵禦之乘勝遂北賊預伏
鏡手以待兵潰榮華死焉翼日賊焚縣治自是而後賊入縣治
凡十有七次無城故也

三十四年賊首徐海攻乍浦所

自柘林
而來

攻平湖縣

破崇德縣

時築城木完賊以小

川漕從南水關入

賊至湖州橫塘官兵與戰敗績福建副理問陶一貫溫台守備周奎

等死之

時同死者青州指孫易羽林一百戶陸陵玄鐘一百戶周應辰山東北總梁鄆武生嘉周張景安朱平姚清孫魯故青齊驍將也是役亦手刃數賊以衆寡不敵故致沒

二月攻嘉興府

賊掠湖州而回復攻府城

四月賊攻乍浦所不克遂至嘉興府巡按御史胡公宗憲敗之於王江涇

詳見大提考

浙東賊犯紹興百戶葉紳韓綱死之

賊自錢塘白洋灣入奉化仇村經金城突七里店寧波衙百
禁紳與戰而死賊由甬東走寧海崇丘鄉復折而北郵江橋暨
小溪撞村定海衛百戶韓綱與戰亦死之至會稽副使許東望
奉知事何常明與史吳成器圖之困於絕地載盡覽知府劉錫
繼之走白米堰沿海塘過蕭山入富陽趨直
隸徽州寧處所見直隸後變紀及大捷考

五月賊犯餘姚省祭杜文明死之

文明團練鄉兵累立戰功至是統土兵禦之斬賊首一人從賊
三十二人文明亦戰死焉其子杜槐亦死於楓樹嶺之戰父子

忠勇人
所難及

賊犯平湖指揮李希賢敗之

賊自柘林出掠至平湖希賢敵擊之大敗其衆俘斬一百二
十有奇既而賊益衆攻城月餘始解蓋賊首莊之之謀也

攻乍浦所

浙及餘姚縣

黑新至卽攻所處
不克進攻餘姚

賊攻三山所犯總指揮劉朝恩擊敗之

時朝恩已承院檄他委離所一舍聞報卽駛還率軍民固守值
霖雨城圮者數十丈賊呼謂噲子可陷城中沟溝或勸朝恩
突走朝恩叱之

曰我祖宗世受

國恩今正我報効之私豈可以事推去已而規避耶且我去則
身之利得矣其如生竈何遂以身蔽圮督戰甚力復以木城
障之時城上矢石如雨而未有中賊者朝恩悟曰此幻術也投
以生大首發矢卽中其首帥貢喉而斃賊驚潰走朝恩復追蹤
之斬馘數級是役也內外

居民全活者三四萬人

六月賊犯省城燒北關市總督尚書張公經統兵禦之大戰於塘棲

敗績

初賊敗於王江涇精銳者多死柘林諸城亦驚愕破膽胡公計
乘勝進搗賊巢欲令永保二兵由金山海塘而進瓦氏兵合遵

輕騎繼芳由閩行黃浦而進狼兵攻其東南兵攻其西海洋戰
艦載其遁蹤之路必使賊無噍類以絕後患蘇公不能用竟令
永保兵以援蘇州等處二兵因
于奔疲且衆寡不敵故有是敗

賊尋走吳江之平望浙直官兵會擊大敗之

詳見直諫
倭變紀

賊從嘉善縣遁至嚴州府推官劉泉復大敗之

賊既不能取道蘇州乃折而東南從嘉善乍浦以趨舊穴泉率
鄉兵禦之于三店塘復大破之斬首四百六十餘級焚溺中毒
死者千餘人蓋不藉客兵
主援等督鄉兵之功也

浙東賊犯餘姚鄉兵擊敗之

賊自湖浦遁歸官兵追擊之於霍山洋

主一兵事山海都指揮丁寧吳把總閻密

叅將盧鐘敗賊於馬鞍山新林復追敗於聯山龜鵠洋

八月副使孫宏軾等破滅於大東山舉擒賊首林碧川

賊首林碧川自柘林遁出海爲颶風沮回泊台州之螺門宏軾與兵備許東望叅將盧鐘知府宋治都司王瀟等督舟師追之賊敗登山官兵圍之月餘石川與高賈鳥魯美他郎等一百五十人俱俘斬無遺

叅將盧鐘擊賊於金塘敗之

九月賊巢舟山之謝浦

十一月官兵追賊於龕山平之

詳見大
捷考

賊登犯海鹽知縣鄭茂指揮徐行健即日討平之

賊自秦駐山登泊茂子率兵撲滅之是戰也賊雖止於八十有奇然以是日登陸而官兵以是日還殄之則前此未之有也

十二月賊犯平陽三港守備劉隆等死之

賊自南慶山流入金鄉至平陽之三港官兵邀擊大破之賊
爲我兵裝束逃出陣後而以橫牌者衝其前頭督夾擊我軍
潰降與千戶鄭調百戶張澄死焉賊尋至棲縣提督軍門胡公
令副使譚倫勸之授以威算仍令典史吳成器爲鄉導引官兵
由新昌遶出賊後期突厥至夾擊之百戶王世臣等
又各分守要害以防賊遁匿是官兵分作五哨四面埋伏止以
一哨誘敵賊出戰伏兵四起賊遂大潰走清風嶺烈

女廟官兵乘勝攻之斬馘無遺

○餘詳見大捷考

樂清賊犯寧海主簿畢清死之

清善騎射屢立戰功至是
禁賊於楓樹崗力戰而死

尋至平陽學指揮祁嵩等死之

嵩與百戶劉愍
俱力戰而死

總督李濬亦死於舟山

三十五年正月官兵擊賊於乍浦

詳見大

捷考

二月賊圍海寧衛

賊據近城益廠
為巢日夜攻擊

三月官兵進擊舟山謝浦之賊勝之

衆將盧鐘知縣宋繼祖生員李良民武生
婁楠等會兵進攻大破之賊移屯邵嶴

柘林賊攻乍浦所

賊首徐海陳東等自柘林沿江而來欲取乍浦爲巢進攻杭州
次及蘇常以至南京兵備副使劉壽疾馳應援與賊相持官兵
大勝斬首五十有五賊勢少挫翌日賊自金山而下者復萬餘
遂圍轟于城中日夜攻擊轟督官兵禦之賊不得間九日乃解
去由海塘而西轟尾追之斬首一百三十賊過海鹽轉塘灣指
揮徐行健禦之因衆寡不敵而死賊因野無所掠分作二支一

運至長安一由礮石章婆堰與長安賊會知杭州有備不敢攻而去

四月攻嘉興府指揮禾祿死之

賊回至王店復分為二半由海鹽塘半山民水塘期會攻府城時嘉興兵俱往杭州賊覩知之故乘空而至也適程祿所統陸兵五百至與金舟等水兵夾攻之斬使頗多賊後至甚衆其陸行者徑趨城下我兵爲其所縶賊遂逼城下而西急赴皂林以趨烏鎮祿追之賊預伏民房以待祿遇害時官軍死者千餘人

浙東新賊攻觀海衛龍山所進陷慈谿縣

時賊自鳴鶴場隔山三江登者各千餘越數日始進攻觀海龍山主員李良民統兵禦之賊乃往慈谿時慈谿無城知縣柳東伯率兵民禦之而賊分踪遙出兵後衝縣市都長沈宏率族屬兵士數百首百餘賊卽遁去賊首為周乙豐洲西也

家將宦鏜敗賊於慈谿之丈亭

時天晉被餘兆鏜逼之於丈亭大敗其衆賊乃不勝逃走姚士民感之為勒石領功云

佐擊將軍宗禮與賊徐海戰於崇德三里，矯死之。

海統賊萬餘流劫烏鎮。爲亡命役入賊中以為內應而檄赤縣張冕禦之。賊內外驚擾，不得寧居，欲仍往杭州。至崇德三里橋，禮與鎮撫侯槐、何衡忠、臣官禮、黃道率兵九百禦之。三戰三逐，北賊死者以百數。賊分番死，蘭禮等以孤軍力

戰，多寡不敵，遂皆死之。

賊攻平湖縣

指揮翟文擊之。賊退走。指揮劉岱預伏潛港復追賊至毛山，皆勝之。

五月浙東賊復入慈谿，焚縣治，攻龍山所

城，分二支一入縣治，一攻所城。爲龍山兵所擊，死者數十人，乃解去。

賊首周乙就擒

統賊四千餘劫慈谿，不得已而延及餘姚，爲浙東一大患。至是就擒。

福建流賊破僊居縣入據之

時方築城未完且值霖雨斷城崩壞賊進攻者三知縣姚本宗悉力禦之賊夜分三支攻城西南而以一支潛由東北登攀途入縣治先是賊自莆田岐頭流劫北至青田百戶方存仁死焉賊遂猖獗攻破縣城巡檢劉岱率兵來援亦死之

浙西賊圍桐鄉縣

宗禮兵既敗殺滅益縱肆提督阮全燭入壁桐鄉賊就圍之副使劉鑑並指揮朱文三彭忠來援擒賊二百六十餘人衆寡不敵我

兵退却

總兵俞大猷辰鎧敗賊於漁山馬跡洋

松浦口之賊自古窪遁山深山海洋鎧與指揮張四維等追之獲其數舟擒斬二百大首復追及于馬跡洋俘斬百餘

桐鄉圍解

徐海陳東攻圍桐鄉執甚危迫總督胡公新受命引鄉兵十餘駐隊穆防守杭州無忙兵可遣援者乃與中書羅龍文謀曰方

平徵兵未集而阮提督久困孤城萬一有失宿

安多矣今欲用間用餌以紓時艱而無可使者索何龍文曰找

恩願以死報請往說之公曰君京官也而無

弱

命往且不測况與賊素無一面之識誰信之適陳可頤自松浦

以三直義子毛烈通事童華夏正朱尚禮鄧岳等欽定海關

稱報於胡公喜曰吾事齊矣乃留毛烈於舟山而亟召童華等

來見出厚撫之華手感悅胡公察其所使乃推誠與之計華遣

朱尚禮持書往蘇州故署公威名欲辭去而惡無名得書大

喜欲與華面議華固執所監督以行胡公從之遂借諸海所宣布

朝廷威德因勸樹功以圖顯榮海固唯唯而陰與華曰吾固賴為報

効而費倭人金且數萬柰何華曰此易事耳胡公謬述大度爾

能與之立功富貴可望也豈直數萬金而已耶海大悅遂以降

奉付龍文等還都即日解桐鄉而去既而下破石逼塘樓華

亟馳問進兵之故海曰以倭人金無所簡耳華曰若然是挾兵

以要重賞也茲豈幼順之義胡公一怒吾亦不能為若謀矣爾

第出海濱軍門有厚賞持以償倭未為晚也海懼從之即退屯

李港華恐其反覆難保

因索其弟洪來質云

副使劉壽遣指揮王彥忠等敗賊於斜塘

賊有復自松江來者屯斜塘風涇王嵩等處勢甚滋蔓熹令彦忠等逐之賊大敗復由橫浦東去

六月官兵進擊倭兵之賊平之

賊據僊居胡公洛阮公往救之又檄副使許東望知府譚鑑總兵盧鍾等從東路進賊聞大兵至乃走斷橋彭溪官兵圍於林同知家指揮伍惟員犯其前鋒佯斬三百死水火者不計餘賊六十人遁往天台復為鄧兵所殺而福建深賊遂無子遺矣

應襲詹懋中書羅龍文誘擒賊首華明陳東等

徐海既解桐鄉圍而去與陳東葉明分屯呂港新場旋復合於乍浦城南冀與甚威督祭趙公敷趨進兵總督胡公曰今寥寥不敢進兵山是為勝算且海所以退去者貪吾餉也若進兵而勝固是美事不勝當柰何今日之事法當先撫而後勦以金數萬勾致其心遣諜罷其黨與翦其羽翼而後徐為之圖萬全之計也於是遣龍文與華等行間滴麻葉僉為胡公虎符替出硠石據祝氏婦胡公怒復遣華等往語海曰爾一心欲投降而陳東麻葉反覆不常恐為爾累非我所以曲全爾命之意海猶豫未決龍文曰彼二人者已密啓趙公約縛爾生致之矣海大驚歸深謀至晉邀充角所傳送崇門復化龍文以舟載貨歸其處

易童華以金二百與倭人之桀黠者誘東偕來至舟所即執之以歸海自此勢孤以至於亡

二月官兵敗賊於夏孟山三江海洋

既而又戰于金塘焉募之間復大敗之俘斬二三百餘人

兵部郎中郭仁副使劉翥擒賊於秦駐山

時諜報秦駐山支嶺之上有羣倭梗之其舟為觸礁所破不能長往仁與護時駐乍浦即欲遣兵擊之將士皆云窮寇殊險難以仰攻乃計令兵士挾降倭一人往說之許其送付徐海其黨五十餘人悉棄兵而來因次第縛之

官兵敗賊於乍浦

詳見大捷考

賊自徐海乞降

陳東寧既為官兵所破海內不自安陰修戰備為死聞之計胡公知之復令羅龍文童華等往慰之且調使入見海猶豫未決

龍文復是安寢如家
若此耶龍文曰我爲爾百口且不顧况此身耶今爾乃心持兩
端何也海曰聞趙必欲殺我恐公不能救龍文曰趙公初意如
此今也則否海曰焉知非誘我而執之耶華曰胡趙二公欲爲
爾題請封爵使爾專提一旅之師捍海上寇若不入見彼何所
據以正靖也海曰雖不測之險柰何能文曰我京官也且胡公

姻戚爾第人見我則質爾營中萬無一失矣海始首肯華既馳
報軍門軍門許之爲之斯日謀使復數四給既定海猶慮中變
先期而至入見胡趙既三公及巡按趙公孔昭于平湖城中受
擒而出謂華等曰鑒諸軍門之貌吾禍終不免莫息者久之
都御史阮公鷗率官兵討平之

時官兵召集軍威甚盛海知之僉叔陳東葉明徐黨謀拒自
全胡公復遣華往解之海迎謂曰吾以爾言結怨諸侯今軍門
既受吾降而復徵兵漸通非爲我而誰耶叱左右縛華將殺之
華大笑不止海曰爾尚何言華曰吾笑爾不識人以忠爲毒他
已枉死爾手耳海曰何謂也華曰陳黨二黨尚多且心跡不一
今吾無所爾實爲豫謀之計軍門忽爾入其轂中故遣我殺

官兵堅迫而者防其變也爾何不悟耶海日鑑聞之曰事云
今沈庄有東西二所爾兵不分其黨各自為巢而密約官兵能
之爾後患絕矣海深然之卒用其策由是二黨互相清疑胡公
知之遂部署大兵進搗其巢是時賊壁甚堅據敵樓以拒四面
皆掛白布覘我我不得覘賊也諸將以佛郎機攻之畏矢石不
敢近七日弗克胡公怒命都指揮戴冲霄攻之冲霄率兵士逼
賊壘立於矢石之下燬其西南正西敵樓各一座賊失據冲霄
及把總楊永昌等督永保等兵大進搗巢於半日之間竇冲霄
燬敵樓之功也海既敗發其黨散走一支據定海丘家洋阮公
與總兵俞大猷盧鐘合兵圍之賊潰走踰桃花嶺渡寧波縣
奉化寧海與官兵戰於台州兩頭門把總指揮范死焉賊突
走溫州至福寧得舟而遁一支自直隸出海為大猷兵所滅
支自浙江出海為鐘兵所滅其得脫走者突登惡谿
縣伏龍山阮公率官兵滅之由是賊無生還者矣

盧鐘擒賊首辛五郎等於清港洋

詳見大
捷考

副使許東望擊敗於馬墓福山洋敗之

賊酉二曜表乃從
七十餘皆就擒

九月百戶郎官追賊於臨海兩頭門死之

副使王詢總兵俞大猷擊舟山賊平之

俘斬一百
五十餘

十二月官兵進搗謝浦賊巢平之

先是賊據吳家山官兵自秋及冬屢攻弗克胡公命把總張四維以麻陽兵當歲除夜襲破之俘斬無遺是年兩浙之賊數喻二萬皆次第就擒而謝浦之寇即舟山之餘孽云

三十六年四月賊犯定海關應襲百戶俞憲章死之賊亦敗遁

賊舟漂至沈家門副使王詢總兵俞大猷令把總張四維誘擒五十三人至定海關適別船賊殺憲章恐其中變悉斬之而歸
兵聲新至者

十六、明賊首王直款定海關要互市總督胡公誘擒之

王直泊舟山稱降擁兵剽掠總督胡公遣將統劉朝恩陳光祖指揮夏正通判吳成器生員陳可願往說之時副總兵盧鐘守中中所城外倭刀森列鐘慮甚堅壁以待不肯答鑰朝恩曰若是是盜賊也敵禦必矣事勢已迫不如以理諭之以誠招之有禍吾自當不相累也鐘從之朝恩等馳至直所直見皆單騎伏迎道左朝恩等反覆間諭直笑曰公等皆督府親信輕身薄辱推誠相與直小人也敢不惟命遂見鐘於城中誘致定導而執之夏正以此不得還詳見鴻臚狗節考

三十七年二月賊酋毛烈據舟山之岑港

王直既就擒毛烈等欲為之報仇不肯還島而據岑港分綜出掠官兵日更攻之弗克

都指揮戴冲霄等擒王直謝和餘黨頭目陳秀山等

秀山王信郭喬志等直部下各四員
杜吳九等十五名和部下四員

賊攻樂清縣城

賊舟入石馬港者甚衆即進逼城副使袁祖慶參將張鉄遂之至和尚嶺與太平流寇合兵五千餘人金鑑指揮劉茂朱廷鑑千戶周賓百戶李爵劉深與戰而死鄉宦僉事王德良督軍王沛督鄉兵擊滅亦死之

四月賊攻台州府

賊酋二十餘人臨海烏門劫松門寨寇台州象山桃渚又有紹至之賊與合爲一攻府城僉事李三畏知府譚綸率兵禦之至隘頭所海濱大敗之

溫州賊逼太平縣並攻慈宗與戰死之

攻纂海縣

溫州官兵討平之

時台州賊復合樂清賊攻溫州麻總督胡公道參將戚繼光之及於盤石諸大敗之賊遁出海

參將張鉄預奉胡公力攻之
嘉靖江口以待斬首百餘級焚其舟數十賊死者無算半島城
被毀斬之威絕光又襲

海澤號
遂全敗

八月官兵進剿舟山賊巢平之

詳見大
捷紀

三十八年三月賊巢象山何家礦副使譚倫討平之

賊自何家礦登犯者三百餘據險為巢樹二檻以自固總督胡公檄副使譚倫剿之倫與總兵俞大猷計曰堠者報賊甚多而今登犯者止於三百其嘗我乎乃令大猷率舟師備之於海而自率陸兵往禦之至定海即欲進兵將士請曰兵士遠來乞休三日而戰倫曰賊數不及三百久掠不去者蓋謂我無兵耳今聞大兵四集不走且嚴為備宜出其不意急擊之乃進兵至馬岡賊繼至者五百自金井頭而來至近倫即移兵先擊之前鋒既接倫分兵從中衝之賊遂大敗追至落頭斬級以百計賊退入山中竟宵遁焉翼日倫率軍進搗何家礦賊巢賊殊死戰倫遣奇兵從間道出賊後擊破之賊潰入舟中因縱火焚之俘斬

書

答

賊攻桃渚所

攻楚門所

賊千餘自泥
湖礁而來

賊犯樂清卷將張鉄敗績平戶胡鳳等死之

賊自梅皋劫次日至寧皋鉄迎敗之乘勝進支賊伏麥田
中官兵入其伏遂潰千戶胡鳳朱璠百戶姚憲皆死焉

賊犯定海把總陳其可與戰敗績武生蔡啓元死之

賊自丘家洋入犯為參將戚繼光所敗至奉化之苗家鋪副使
譚綸遣其可擊之其可違輸節制乘勝遂北為賊所乘遂潰敗
啓元
死焉

賊攻松門衛

賊大見公舉入犯即日攻城柳子
滿臣子為巢皆士衛不速數三

四月賊攻樂清縣

賊自石馬港入者二十人張鉞射死其首二人賊驚潰奔舟

桃渚圍解

時賊攻所城甚急幾至陷殘總督軍門機譚綱往應之綱至入

所城南戚繼光合攻之俘斬頗衆城有葛埠依山為周兵足

進攻之復大捷賊

遂潰入柵浦賊巢

參將張鉞敗於白沙嶺

賊自松海登陸及太平遁至之寇合踪至白沙嶺鉞預設伏以待賊至入伏正兵方合伏兵擊起大敗之賊遁出海去

五月柵浦賊夜襲松門衛城副使譚綱等擊破之

綱既破桃渚之賊即回軍向松門擊柵浦賊既入衛城以守城卒久而疲且風雨晝暝恐賊乘官兵初至來攻城乃令諸偏裨悉軍通衢以備巷戰而令戚繼光軍分配城守諸偏裨皆竊笑之夜漏下四鼓果有賊數百襲西門先登者且三十輩殺城卒

火城館守者紛紛墮城走竄延康陳其可督兵大戰斬數賊賊乃退洪計無遁綸與繼光尾賊後計賊必出金清閘鑿二舟塞之賊果至起塞時綸駐新河所城堰旗示弱詐爲新河老人遺書于賊約餉千緡令勿攻城賊信之乃不起塞明日繼光軍出壁牛橋誘賊賊果悉衆往綸盡銳兵出南門復遣人搜賊伏悉走之賊依舟以拒官兵攻之沉其二舟賊大敗奔陸復大敗乃棄輜重越過南岸官兵追之及於南潛領賊復據濱海高山分五部以拒官兵蔡汝蘭等進搗其巢先令奇兵間道奪其巔以拊其肯張左右翼以貫其中遊兵復四面環攻之賊遂大敗斬首三百生擒數十百人賊潰圍奔樂清苗華據舟出海而去斬數百餘賊會屯海爲游兵擊斬盡絕

副使劉存德參將張鈐三摺海游賊巢平之

先是存德欽預令把總任錦等設伏石所在港口而自督兵進剿之賊知大兵將至即遁止洋伏兵擊敗之追至貓頭洋又敗之追至青門洋又敗之沉其舟數十艘

九月福寧賊流至桐山指揮盧錡等敗之

賊掠福建而去為颶風所擊復至桐山錡與梅魁等摺其舟退是人涉賊巢中約被虜人馬內應而令指揮李光佐典史黎

伏水北策應之安二執城巢火起各兵乘亂夾攻
城人敗奔前坡事發後追及之執首一日三十

十一月賊遁往福建盧鏘等復大敗之

鏘等知賊將遁設伏泰順港口伺之賊至大敗官兵追至同坑

逃仙居知縣區益以坑兵來會前後擊斬數百有奇

十二月王直伏誅

四十年四月官兵擊賊於馬祖沙塲大敗之

賊新至官兵遇之於海大洋中追逐至馬祖沙塲敗之賊奔陸竊

冠帶把總章延慶守舟山引兵設伏塲上給水兵分擊之賊遂

敗

賊犯新河所官兵擊敗之

賊自週洋港登劫僉事唐堯臣遣指揮劉竇等擊敗

之復用火攻賊死者百餘遁太平漁嶺復追敗之

賊犯台州參將戚繼光敗之

賊自挑諸至匯流至台州為繼光所敗追至新橋賊又敗走死者百餘而繼光至者復一一餘人至黃沙為繼光所敗乃登山以拒官兵復追敗之圍於白水洋民居火攻之賊遂盡絕是役也賊多兵寡而我兵九戰皆捷俘斬千餘焚死者稱之

五月賊犯大嵩官兵擊敗之

賊為我兵所逐出至橫浦扼於水兵不得去乃奔入鮚鄉副使王春澤檄總兵盧鐸由南路奉化以入象山而自引兵由大嵩望湖頭袁村進期與合擊適賊至袁村官兵擊之大敗潰斬首一百五十

通鑑獨標考此卷注屬多據故不舉特書然事之詳而

有憑據或限於正官之未接或涉於傳聞之疑

者姑闕之以俟

同志者增入焉

永樂二年倭犯穿山百戶馬興與戰死之

六年倭入山東于家庄寨百戶王輔死之

犯桃花關寨百戶周盤死之

七年冬十二月倭陷廉州教授王翰死之

翰河東人任本府教授嚴立規條教誨不倦倭寇陷城民皆逃

翰整衣冠端坐明倫堂賊至欲執之罵詈不屈遂為所害

九年三月倭陷昌化所千戶王偉死之

二十年倭寇象山縣縣丞宋真教諭蔡海死之

真持竿擊賊海罵誠不出皆死之

嘉靖二年日本使者宋素卿等作亂遁入海洋備倭都指揮劉錦追之

戰死

時有欲追之者問于新建伯王公守仁公曰歸師莫過窮寇勿追但當把截要害縱其退拒其進賊進無所獲退無所資將自困絕於是取之兵不血刃矣由是兵皆不追錦獨往果為所殺

二十九年寇犯昌國烈婦嚴氏死之

嚴氏葉小九妻也為賊所執驅之而前氏知不免遂投河而死

三十一年四月寇入奉化義士汪較死之

較奉化人力挽強弩尤精矢盡反持刀有司上於軍門賜以義士關防賊入應家棚較率民兵射斃十餘虜剴丈逃去十二被傷而死

卷一百戶奉虎死之

忠烈公所人賊登赤坎攻遊仙寨甚急憲因遊仙與爾谿及
無遊仙是無爵祿也先人遺我汗馬勳不死戰而死法何以見
於地下乎乃與弟漢疾馳赴間力不能支遂俱死焉

五月瑞安所百戶李潮高良與賊戰於坡南匯瞭高山死之

賊入黃巖縣孝子王鉗列婦徐氏死之

鑑生員王顯之子顯被執欲殺之鉗泣求代父而遂死○徐氏
名玄奴有異色值母衰病歸寧賊至玄奴抱母慟哭賊欲汗之
玄奴詣賊轉室持粧奩同往乘間赴井而死

六月賊陷鄆衢所指揮樊懋力戰死之

三十二年閏三月官兵與賊戰於烈港軍人葉七死之

七定海衛軍賊王直負金塘烈港穴為寇大將俞大猷提舟師
直入其港討擊火砲大發勝負未決而我舟忽挂賊纜燭燭不
能施賊衆方逞七徑取斧投木砍其纜未及斷賊以鎗中其項
七呼曰死矣吾必斷其纜竟連揮數斧頭斷而死俞舟遂免後

四日，俞大破賊，空其穴，舟之舟入也。有二卒後期當刑，因請間燒賊礮以賜死。俞許之。二卒從外海緣山越險，幾百里，晝失夜行，潛抵賊砲時，夜近四鼓，而賊方眠，藥少，頃困劇而卧。二卒即其處爇火，火薬橫發，羣砲俱燭，灼賊方酣睡，駭而突走，墮水死者踵繼。俞乘燭進舟師，崩之，遂成奪巢之功。

四月，賊犯海鹽孟家堰千戶宋應瀾死之

應瀾字汝觀，寧波衛百戶。至庚戌武榜授正千戶掌印事執法不撓，囚而每得下考，軍門士公憤獨奇之，命取兵船於閩。應期而至，憤益委以兵，客兵倚恃難馭。應瀾每約已裕，犒而厲以軍法，無不曉。命癸丑，隸叅將盧瑾為先鋒，戰上海史家浜，追賊至二十里亭，復從戰平湖戰，白沙澗戰，金山皆有功。其在史家浜，兵壯，賊追及，應瀾急反弓，二矢而中項，洞額，覩兵飛鎗，復殺四人，因復回兵破賊。應瀾用是臨陣必以身先士卒，竟以疲兵猝當海鹽孟家堰，賊不支而死。死時猶飛刀殺一賊，乃絕。事聞，賡其子襲千戶，仍建祠城北，閩祀之。

敵犯杭州指揮吳懋，屢死於赭山死之

摶宣率僧兵禦
之力戰而死

把總馬呈圖指揮采煉百戶王相姜稱呂鳳姚岑與賊戰於海寧
塲死之

賊犯平湖百戶劉黃與戰死之

犯白馬廟指揮蔡死之

犯南湖把總陳指揮胡死之

犯三江港口百戶陳黃死之

官兵追賊於海鹽海口巡司千戶王繼隆百戶楊臣康綏死之

賊陷昌國衛百戶陳喪死之

倭賊入城表曰吾力無如之何有死而已但所攝印多吾死置印何地遂送母出城納印於千戶金鰲出門追賊奮鬪而死

孝子劉晉死之

晉昌國人。倭寇入威其祖老疾不能行。家人各挈妻子走。惟晉負其祖而逃。賊將及祖曰：我老甘死。汝宜速去。晉不忍俱被殺。

五月賊破乍浦所百戶陳綬死之

參將湯克寬與賊戰於乍浦長沙灣。指揮陳善道冠帶總旗張儒死之。

十月知事何常明與賊戰於杭塢山死之

常明乘勝追賊中伏而死。

十二月賊登西匯哨千戶張應奎百戶王守正張永死之

二十三年四月參將俞大猷與賊戰於普陀山。武舉應襲火斌黎俊

斌觀海衛人幼通儒術以母病嘗糞轉甜晨夕告天願以身代
乃壯應武舉鄉試中式者二憤海寇荼毒生靈請軍門乞隨軍
報効累立奇功至是與武舉生黎俊民應襲魏本康丘卡水兵
追賊於普陀山陷陣先登同時遇害蓋忠孝得於天性老撫後
其兄指揮同知火雷請於當道為之立祠與俊民並肖像於其中俊民廣東人

張上海縣指揮武尚文死之

尚文鎮海衛人從參將湯克寬駐軍上海城逼縣治尚文率家
兵擊之出東門遇賊遊兵輒敗之乘勝進攻賊大水傍俟尚文
遁以利刃斷馬足

馬縛尚文死焉

賊屯李家寨義士朱汀與戰死之

不羣山人多勇力素好劖槊賊登赤坎屯李家寨大肆虜掠丁
寧真黨王永希及子友章等數十人直搥其穴賊棄營走退至
開洋港日已晡賊計窮蹙遂返逆戰良久汀為流矢所中猶手
刃數賊力不支顙謂其子曰吾已無濟汝等宜速去子不忍舍
與三木布奮力直

而各戰俱死焉

賊攻松江府副千戶童元巡檢李叢祿死之

九月賊攻嘉興府官兵追之戰於孟家堰指揮李元律千戶薛綱死之

賊犯百家山百戶趙軒梁踰死之

賊寇沈家河都指揮周應禎死之

十月百戶張曜與賊戰於湖頭死之

賊至東陽南午領巡檢朱純死之

賊犯芙蓉海口指揮戴祀江九山千戶崔海鎮撫劉成

人嘉善縣百戶賴榮死之

詳見浙江
倭變紀

三十四年正月賊犯湖州官兵敗績副理問陶一貫守備周奎指揮
孫勇百戶陸陵周應辰把總官梁鄂武生郭周張景安朱平姚清
死之

詳見浙江
倭變紀

賊陷崇明縣知縣唐一峯死之

詳見直隸
倭變紀

四月賊犯瑞安縣守備劉隆千戶尹死之

隆字大昌定海衛指揮使以強幹屢協總諸衛備倭時海上寇
起許二陳思貽最盛隆謀攻之適思貽入凍頭隆提舟師薄之
而我舟忽膠隆股中一流矢見血益奮怒揮諸舟競進卒破賊
俘四十餘人斬百餘級壬子遷把總嘉興統舟師備乍浦當松

江七圍賊降隆扼之焚沉賊舟俘斬幾三百級會破史家浜賊又折之沉賊舟濂浦外洋一日追賊向暮黃霧四塞隆以孤舟在賊圍中遂曉從兵皆懼隆大喊作氣發一地雷衝沉十餘舟俘斬二百餘陞署都指揮僉事守備溫處至是寇數百將軍瑞安城隆整兵速出欲折其鋒偏將尹千戶者請旋師避之隆不聽生遏之殺賊十餘人賊遁去回軍至田間有數賊伏恭等擊之隆不及應遂死尹千戶等俱

死

烏

亭

間

贈

都

指

僉

事

仍

世

襲

焉

崇禎縣知縣王鉞致仕參政錢泮死之

詳見直隸

倭變紀

賊攻無錫縣孝子監生蔡元銳烈婦蔡氏死之

元銳無錫人軫之子寇至家人奔散元銳以父年老獨留扶父登屋以免元銳被執賊欲降之不屈遂遇害其女蔡氏適同邑陸子才歸寧遇變與其婢阿滿招女二英義男婦徐氏同登一舟將以避難賊悅其色欲汙蔡氏盡出簪釧求免不聽乃詔賊曰過汝舟當從爾賊喜獨一人與携手而往蔡氏醫傷賊手投溺水中其婢皆隨溺焉無何其弟元鐸以兄陷賊中持銀往贖知兄已亡乃歸賊而死

五月千戶韓綱百戶葉紳與賊戰於七里店及樟村死之

綱紳皆寧波衛官紳少不羈習手搏善雙刀賊入橫石橋紳偕千戶劉英領兵策應至七里店紳奮雙刀奮擣獨進應者不繼遂為所殺後二日賊西流至樟村綱復領兵防遏猝與賊交兵潰挺身獨戰亦死之

遊擊將軍周藩與賊戰於朱涇死之

賊犯鳴鶴省祭官杜槐死之

槐慈裕人家濱鉅海倜儻遊俠輕財好施為耆掾從延綏撫院巡歷邊徼險要有抵掌伊吾之志省祭歸值倭寇屢犯内地從佔客得島上狡慝狀曰患將滋蔓遂散家貲結驍勇傾身下之得士死力值縣僉其父文明為鄧茂令團結保障槐傷父老以身任之癸丑寇薄觀海衛城槐曰衛破則無縣矣一呼而羣勇俱集直前斫賊城走衛遂得全至是賊犯鳴鶴槐率衆迎擊賊遂趨姚東山槐越境追之謀言賊飯空舍提刀赴之賊伏焉槐拔刃中石乃斬賊競出槐與五六健卒當之自午至酉三時餘其未辦葬帥竟以力竭昇蹄而逃復城元葉復上疏言之

4

復仇後城驟鳴鶴文明冒死出縣令於重門中是年冬寇自黃岩犯寧海海道檄文明偕主簿畢清擊之遇於奉化楓嶺之麓城高臨下布陣方定而土兵遽走枉兵力不能支文明遂與畢清俱死焉事聞

詔贈槐光祿寺丞文明府經歷即死所立祠祀之仍廢子入監肄業云

八月指揮張大綱生員陳淮與賊戰於蘇州橫涇死之

大綱處州人曉勇異常率坑兵擊賊手刃數人戰而死○淮崑山人知縣周之子善學與友入潘蔚卿等相期滅賊時賊請悍異常兵士遇之輒潰淮獨與家兵二人力戰而死

九月官兵進搗陶宅賊巢指揮邵昇姚汝箕貢于岳死之

昇等陷陣殺賊賊已大敗乘勝進攻城死守巷岸昇等身先士卒賊乘高刺下故皆死之

十月主簿畢清與賊戰於楓嶺死之

清善射累立戰功至是陣亡人皆惜之

監生謝志望與賊戰於餘姚所領死之

志望統兵設伏誘賊大敗之乘勝逐北賊
死關志望手射死三賊大盡力竭遂被害

十一月賊攻鎮東衛千戶劉洪等死之

洪與高懷德張鑾皆本衛千戶出城禦敵而陣亡者也楊一
茂白仁丘球皆平海衛千戶追賊於東岳山而陣亡者也

百戶劉熙與賊戰於麻園死之

生員胡夢雷與賊戰於東關死之

夢雷餘姚人與堂兄應龍操大等
率鄉兵報効手刃數賊力竭而死

儒士金應暘與賊戰於母婆嶺死之

應暘山陰人

閏十一月千戶劉綱百戶錢澄與賊戰於瑞安三港死之

賊犯平陽學指揮祁嵩死之

指揮閔鎔義士吳德四吳德六與賊戰於舟山死之

德四德六兄弟本慈谿濱海人夫少有膂力先是寇上平石經其廬驅其豢豕德四持鋤自山歸遇寇於門揮鋤中賊腦仆地

德六取賊刃追殺一渠魁遂

小壯勇有聲隸杜槐部每遇敵即衝鋒奪旗以爲常至是海道

前砍賊渠于轄門寨內驚擾而不出怯卒皆返旆走而賊破德

四蹶德六呼曰兄死矣獨前小其殺兄者後兵不繼亦死焉

三十五年正月參將尚允與紹興戰於松江四橋死之

三月福建總督備倭劉炌千戶王日與賊戰於石壁嶺死之

炌字大光世爲寧波衛指揮侍郎二十襲父爵用御史林應箕薦陞贛州軍門乞總未幾又用薦陞福建總督備倭至是福清縣倭賊登岸據海口鎮官兵屢挫炌湏兵夜襲其巢遂奔潰由古田寧德望海而遁炌即提兵往捷徑宵行趨寧海縣石壁嶺

要賊歸路北至鎮隘倉卒不備而賊已至部伍散亂止家
兵數人及千戶王月在側辦顧細雨持印者曰亟為我歸印
朝廷吾世受國恩死矣玠即挺身執供一鉗格殺三人力盡無援賊衆
擁至斃於賊刀所揮鐵鎗尚堅執不墮其勇烈如此御史吉澄
上於
朝立廟祀之

賊犯海鹽轉塘灣指揮徐行健死之

四月賊犯青田縣百戶方存仁死之

溫州府同知黃釗禦賊於分水嶺死之

時賊自福建入浙境釗以孤軍禦之於境外分水嶺賊過桐山
釗率官兵勇敢當先連戰數合賊大敗走既而賊分支逸出我
兵之後釗遂力戰死之蓋自有倭
患以來文臣死事未有如此者也

賊犯寧波孝子聞宗時死之

宗時鄞人教授聞理子性至孝切喪母奉繼母陳承順篤至誠
至舉家寢避宗時扶父出而遇賊脇一金銀不得設發其父宗

時以身翼易江求自代遂被刃而死尸堵四閭父道得特文
妃李三後宗時幼子不忍舍去亦被斬刃戴左耳併封異面屢
死屢變人

共傷之

賊犯崇德游擊將軍宗禮鎮撫信力河衡忠義官霍貴道死之

舊故燕號將也侯槐何衛霍貴道皆其偏裨所拔箭手九百皆
精悍絕倫所向無敵廝敗徐海部領萬人自烏鵲而來勢將犯
杭浙江官兵無足恃者禮獨與麾下據三里橋而陣於左右翼
以待戰數合擊殺數十人會日暮賊且引去時賊氣頗窘而禮
與貴道等亦已絕餉道不得擇善地便水草時飲食以自休止
明口餒而戰賊遣候者樹而望蓋孤營以塹無他援者也大喜
復縱兵前後夾擊禮與貴道大呼力戰矢石如雨無不人人一
當十復擊殺數十百人貴道亦手刃十餘賊益怖海且中砲數
十可以了此賊矣既而賊分番死鬪禮與貴道衝力竭矢盡俱

鳥死

賊犯嘉興指揮程祿死之

詳見浙江

倭變紀

千戶沈宗玉王世臣與賊戰於金山江中死之

宗玉鎮江衛後所正千戶世臣左所
副千戶同領兵船追賊沒於江中

賊攻江陰知縣錢鉅死之

詳見直隸
倭變紀

賊犯揚州都指揮張恒千戶羅大爵百戶曾沂死之

戰於八里鋪灣頭等處大
爵沂陣亡恒傷重而死

賊犯揚州小鐵口同知朱袁高郵衛經歷晏銳應龍貫思死之

賊陷慈谿生員戎良翰死之

良翰定海縣增廣生員性峻介義不苟合素以忠孝自許賊陷
慈谿良翰家靈縕慈壤甚邇乃倡義偕小兵僅得百餘人與賊格

殺斬首二級賊披靡而去已又遇賊於丘洋良翰奮勇力戰
方蟻聚竟不能支遂為流矢所中立死監司為之禮葬及晨其

孝子生員馮履祥向敘王應麒死之

馮履祥字君德慈谿人生七八歲即警悟好讀書嘉靖壬子補邑庠弟子員至是賊猝犯縣履祥隨父出奔賊逼斷父左手且裂其背履祥以身蔽之泣訴曰此吾父也願無加害寧殺我賊克殺之其妻袁氏遁於靈山時孕已彌月夜夢一紅面神告曰爾夫為父死不可使無後吾當與爾一子產時無患次日婦果生一子又值倭寇將入賊馬皆止策之亦不前賊不越境而回一方稍輯人謂靈山神驃騎大將軍神威之庇與得兒夢符蓋履祥孝感所致云○向敘字叔禮慈谿人獻令七世孫幼慧而有高志舉動擬步古人年十六入府庠文藻驟發而操履端謹人益器之至是賊入縣敘掖母而逃遇倭東溪暗敘仆地直前披其母敘急起抱母頸連呼曰寧殺我賊乃殺敘舍其母而去巡按御史上其事

詔旌其門○王應麒慈谿人年十七耽學習文天性至孝倭寇卒至應

麒扶母姜氏婦余氏奔匿鄰圃賊窺見二婦輒拔刀追之二婦亟赴池水余氏溺死應麒見母遇害以身翼蔽

賊亂刃之子母傷甚賊退應麒隨卒姜氏亦死

烈婦桂氏張氏章氏周氏馮氏柴氏孟氏孫氏烈女茅氏死之

桂氏阿寶女姜阿龍妻慈谿人方少艾賊至桂與衆婦走匿馮氏僻室室後有池賊搜室衆婦競赴池賊以手挽之桂絕袂而死○張氏慈谿馮警妻唐孝子無擇之後年二十歸於警纔六年遇倭寇之變邑治焚燹張氏偕姑竄匿其夫相失為寇所殺張哀號亟收夫屍殮葬未數日寇復至張偕姑及妯娌買舟逃至管山江為寇所及張知不免曰不死且汙賊手然馮之嗣不可絕也即以幼子付其姊偕伯之妾徐氏即沉於江賊大驚異遂舍舟中諸婦以去三日屍浮於江家人收之合葬於營○章氏沈祚妻周氏沈希曾妻馮氏沈信魁妻柴氏沈惟瑞妻孟氏沈弘量妻孫氏沈琳妻沈氏慈谿思橋巨族家界於觀海鳴鶴之間家衆二千人多曉黠善鬪自嘉靖以來海上多事寇上塢山燬鳴鶴縱橫蹂躪沈氏不惟自衛且能殲其渠魁奪其所掠賊甚讐之至是賊大至沈氏豪誓於衆曰無出婦女無筆貨財誓以死守不能者先戮之章氏誓於內曰男子死鬪婦死義辱與死等耳衆婦皆竦聽既而賊圍沈氏羣婦聚於一樓賊散入戶章氏遂出投於河周氏馮氏繼之共死一所柴氏方為天礪刀賊已斫戶入矣柴即以刃斫賊旋自刃孟氏孫氏妯娌為賊所得相持不放置賊不屈奪賊刀自刺皆殲焉思橋之難沈

宗婦死難者三十餘人其六人尤烈者也○茅氏慈婦人年十四父母亡獨與兄嫂居其兄疫卧賊入縣嫂出奔呼之而大曰吾室女也去將安之俱去執為奴兄賊至連燬火女力扶其兄避於空室俱被燬灼而死二屍相變縕焉

五月巡檢劉岱宏與賊戰於仙居縣東嶺死之

無為州同知齊恩與賊戰於圖山江中死之

恩陝西隆德縣人祖敏知四川蒲江縣殺賊有功與二子俱

於戰

鄧禹祠恩派入國子監授序班遷河曲知縣禦寇備邊有功撫按保
留久正九年考績遷無為州同知閩東南久罹倭患竭忠圖報
練兵器械一毫不取於民長江賴以保障賊犯上流奉檄即率
子孫叔姪兄弟凡十二人領兵赴敵一至圖山即身先士卒敵
衆而前殺賊數名遂畏懼奔潰乘勝逐北悞中賊伏誓飛子
姪曰一死莫惜圓成功以墮

國難由是舉家赴敵至於力竭勢窮又曰兒輩勉存宗祀吾與此賊
誓不俱生由是次子壽嵩等四人得脫恩與長男尚文孫童叔
仲富弟寶榮姪次良大郎力戰不屈俱死於賊一
門忠義自有後患所未有也人以為克繩祖武云

賊犯定海烈女傅氏死之

傳氏定海昌國傳粹女也年甫十七美姿色未嫁寇猝至女家故額海逐為賊所逼女即以石自破其面流血塗地賊怒縛之

六月百戶師印與賊戰於青村得勝港死之

印新安副百戶率廣兵追賊至得勝港兵潰印力戰而死

八月官兵進搘沈莊賊巢義勇盈進死之

時城築甚堅官兵難於進攻進首抱火器渡河焚賊巢燬合大肆燒賊亂官兵乘之遂大捷進傷重陞屋以死蓋忠勇異常者尤信無父母妻子茲其功莫雖尹

九月三戶郎官與賊戰於臨海縣兩頭門死之

十月真興弟元鵬門營生員倪泰員死之

姜昌平餘姚人少倜儻有膽氣僨倭荼毒生靈募家兵四百從胡惟中等擊敗於定海之龍山三戰三捷秉勝追賊屢負率

大明弘治甲戌秋七月
賊勢孤衆寡與家兵四千二十一日圍死於城

官兵擣乍浦賊巢土官汪相向擊死之

十二月官兵與賊戰於舟山冠帶把總莫翁送死之

翁姓卒麻士
兵頭目也

嘉靖三十六年四月賊攻海門衛應襲俞憲章死之

嘉靖三十六年海門衛百戶
之子

五月都指揮沃田冠帶把總岳君寵與賊戰於天長死之

先是田統鎗手三千名守瓜儀賊犯天長操江都御史高公
委領兵一千與都指揮焦鯤應援賊衝入其營鯤等潰走田與
君寵及家丁封

廉著力戰而死

三十七年正月賊陷蓬州所百戶李日芳等死之

三月百戶秦杭與賊戰於梁灣港死之

杭蒲岐所百戶先以軍門委領白岩塘兵船
守青嶺門至是與賊遇於梁灣港力戰死之

四月致仕僉事王德與賊戰於龍灣死之

德永嘉人原任廣東僉事憤倭流劫募集義兵二千水兵二百
與賊遇於龍灣殺賊數十既而伏賊四起德被圍死戰遂

平定十縣典史葉宗死之

三太平人原任
八史因事去職

平定十縣典史葉宗死之

字崇大以例授良醫七品散官歲壬子倭寇海濱崇大首倡
人我招集士卒七百餘人團操保禦屢建奇功後因從子庶承
命事德致政而歸加募勇壯至一千五百有奇嗣後與賊戰
屢克敵皆有戰績至是與賊戰於梅嶺賊衆大至沛家空不

敵遂
死之

一指揮劉茂采廷鑰千戶周賓百戶李爵劉源等與賊戰於白巖塘死之

茂盤石衙指揮使廷鑰溫州衛指揮僉事賓蒲岐所正千戶爵蕭岐所百戶源盤石右二所百戶

五月賊犯惠安縣知縣林咸與戰死之

詳見福建
倭變紀

六月觀海衛百戶與賊戰於柯梅死之

賊犯昌國州李氏死之

李氏昌國人寇至執李欲
汗之李罵賊不屈竟死之

十月賊掠鴟頭社塔守備楊蓋與戰死之

唐官兵每有斬獲賊輒奪其屍
主謀因貪功力戰而前故死之

嘉靖三十八年三月賊犯樂清三窯嶼千戶胡鳳朱璠胡瑞百戶姚憲
死之

鳳等從參將張鉄禦賊於窑嶼賊伏麥

田中俟遇害

官兵與賊戰於奉化之江口橋武生蔡啓元死之

蔡元濟德人從叔監生蔡汝蘭勤王擊
至是我兵當賊於江口橋行列已定鼓而向賊同行者俱錯愕
不前啓元猶憤怒裂臂誓不休徑匹馬橫而前與賊遇騎駭
或走或伏攻之元手創數人會天雨馬行淖潦中不得出力渴
矢空顧古布皆散去僅弟昆元與二三卒僅不去啓元怒益
勝目射敵罵賊曰吾不啖汝肉非丈大也獨死戰良久賊步
河繞其背銳之死踰時猶
死之馬上不墮人共壯之

四月官兵與賊戰於磚頭千戶蕭

百戶蘇

死之

賊犯廟灣賊衆至總沙傷死之

儒故號將至是從南路入水
于襲賊船於賊駁所中而死

賊犯象山烈婦丘氏死之

丘氏象山人王憲維妻賊劫西山至憲維室時夜分賊
砍之丘氏不從執木相擊之中賊首賊以刃刺其腹而

八月叅將丘陞與賊戰於七灶洪死之

陞北方曉將也歲丁巳倭犯淮揚陞提兵應援屢立戰功竊
督府因留之每戰輒身先士卒勸旋則戰後行取見轉
生是單騎搃

戰故遇害

十一月指揮夏正為王直黨所殺

正故通事屢立奇功奉例納級報効軍門王直之末也擁兵觀
望禍且至則正密領家公方畧入直所為死間直既就擒毛烈

收其眾，議為復讐。正旦詣撫其黨，然怒欲殺之，正不為屈。遂為列黨支解而死。事聞，贈都指揮使。子繼子為止千戶云。

三十九年三月，冠帶義士沈講與賊戰於走馬溪，死之。

四十年五月，百戶徐昭與賊戰於海山外洋，死之。

百戶焦涇追賊出海，死之。

涇監預
所百戶

嘉靖三十三年三月，鎮撫彭應時與賊戰於乍浦，死之。

應時，山陰人。以儒生中武科授本領，鎮撫都御史王公等督之。訓練使練士會賊，首蕭顯為參將，監鑑所攻自松江走入。王公令應時截之于海鹽，至乍浦一城，施至乃奮鬥，被擒，已薨。死于陣，追贈都指揮使。子繼子，嘉靖癸卯進士。

百戶朱學，嘉靖癸卯進士。

三十四年正月，卓人駒安縣雙林鄉烈女嚴氏死之。

嚴氏諱四英，桂林知府鳳之從女也。寇入鄉，傷其父撫

四英以行至跳街橋，四英投渭焉山陰徐渭為之立傳。

內浙海防類考續編卷之九